

فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في
مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سمراغ

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول

على درجة الليسانس (S.1)

في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد :

أحمد ضحى مستجاب

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٢٤

كلية علوم التربية والتدريس
جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية

سمراغ

٢٠١٨

التصريح

الموقع أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : أحمد ضحى مستجاب

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٢٤

القسم : تعليم اللغة العربية

صرّح بالصدق والأمانة أنّ هذا البحث العلمي بموضوع:

فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية

اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سمراغ

لا يتضمّن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون

إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.



تصحیح لجنة المناقشة

أن هذا البحث للطالب:

الاسم : أحمد ضحی مستجاب

رقم القيد : ١٣٣٢١١٠٢٤

الموضوع : فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية

اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سمارة

ناقشها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية و التدريس جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سمارة وتقبل

كبعض الشروط للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي

.٢٠١٨

سمارة، ٢٣ يوليو ٢٠١٨

المجلس المتحدين

الكاتب،

الدكتور شجاعی الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٢٦٠٣١٠٠٣

الرئيس،

الدكتور احمد مغفورين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

المتحنة الثانية،

الدكتورة دوي ماونتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المتحنة الأولى،

تؤتي قرة العيون الماجستير

رقم التوظيف: ٦١٩٩٧٠٣٢

المشرف الثاني،

الدكتور محفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٣١٠٠١

المشرف الأول،

الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٩٩٧٠٣١



موافق المشرف

المعالى

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سمارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نصحة هذا البحث

العلمي:

الموضوع : فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة

وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية

سمارة

الاسم : أحمد ضحى مستجاب

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٢٤

القسم : تعليم اللغة العربية

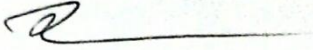
ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارة, ٩ يوليو ٢٠١٨

المشرف الأول,



الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٩٩٧٠٣١

موافق المشرف

المعالى

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى ساعا الإسلامية الحكومية سمارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نصحة هذا البحث

العلمي:

الموضوع : فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة

وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والى ساعا الإسلامية الحكومية

سمارة

الاسم : أحمد ضحى مستجاب

رقم الطالب : ١٣٣٢١١٠٢٤

القسم : تعليم اللغة العربية

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارة, ٩ يوليو ٢٠١٨

المشرف الثاني,



الدكتور محفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١

الشعار

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ

(الروم: ٦٠)

“Maka bersabarlah engkau (Muhammad), sungguh, janji Allah itu benar dan sekali-kali jangan sampai orang-orang yang tidak meyakini (kebenaran ayat-ayat Allah) itu menggelisahkan engkau.”¹

¹ <https://quran.kemenag.go.id/index.php/result/30/60> diakses 2 Agustus 2018 pukul 01:28 WIB

الملخص

فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع, أحمد ضحى مستحباب
١٣٣٢١١٠٢٤

قام الباحث بهذا البحث لأن كثير من الطلبة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع في اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية لم ينجحوا, مهما كانوا يشاركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية. المشكلات التي قدمها الباحث هي هل يوجد الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع؟ ويهدف هذا البحث العلمي لمعرفة الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع. والطريقة المستخدمة لجمعها هي طريقة المشاهدة و طريقة المقابلة وطريقة التوثيق. وكلّ من البيانات المجموعة حُلّت بالتحليل الكمي. وهو التحليل الذي في شكل أرقام ثم تصور الحقائق وخصائص البحث الكائن أو الموضوع.

وأما نتائج هذا البحث فهي يوجد الفرق المتعادل بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع. بناء على تجربة الفرضية في هذا البحث, يشير أن t_0 أكبر من t_t في مستوى المعتدل ١% كان أو في مستوى المعتدل ٥% حتى كان كلتاها معتدلتين. و لذلك، الفرضية التي تعبر أن "هناك الفرق المتعادل بين نتيجة قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع" مقبول.

ABSTRAKSI

Judul : Perbedaan Skor IMKA Sebelum Dan Sesudah
Mengikuti Kursus IMKA di Pusat Pengembangan
Bahasa UIN Walisongo Semarang.
Penulis : Akhmad Dhuha Mustajab
NIM : 133211024

Skripsi ini dilatarbelakangi oleh rendahnya mahasiswa UIN Walisongo Semarang yang lulus IMKA, meskipun mereka telah mengikuti kursus IMKA di PPB UIN Walisongo Semarang. Rumusan masalahnya yaitu: Apakah ada perbedaan sebelum dan sesudah mengikuti kursus IMKA di PPB UIN Walisongo Semarang?. Tujuannya yaitu untuk mengetahui perbedaan antara sebelum dan sesudah mengikuti kursus IMKA di PPB UIN Walisongo Semarang. Metode pengumpulan data yang digunakan yaitu metode observasi, wawancara dan metode dokumentasi, Kemudian seluruh data yang terkumpul dianalisis menggunakan analisis statistik. Yaitu analisis yang berbentuk angka kemudian digambarkan secara sistematis fakta dan karakteristik objek dan subjek yang diteliti secara tepat.

Kajian ini menunjukkan hasil bahwasanya ada perbedaan skor IMKA yang signifikan antara sebelum dan sesudah mengikuti kursus IMKA di PPB UIN Walisongo. Berdasarkan pada uji hipotesis bahwa t_{hitung} ($t_o = 3,78$) lebih besar daripada t_{tabel} baik dalam signifikansi 1% (2,82) maupun 5% (2,07) sehingga kedua-duanya signifikan. Untuk itu, hipotesis bahwa “terdapat perbedaan skor IMKA yang signifikan antara sebelum dan sesudah mengikuti kursus IMKA di PPB UIN Walisongo” di terima.

الإهداء

اهداء هذا البحث إلى:

- ✓ إلى والديّ العزيزين سوباندي و أسيه يولياني - أسعدهما الله في الدارين -، اللذين ربّاني أحسن التربيّة ودواماني بنصائحهما الخالصة وأدبني أحسن التّأديب حتي أكون ما أنا عليه الآن.
- ✓ إلى جميع إخوتي الشقائق (حيدير علي هماوان, سعيد القدري, أمنية المثنوى, وزهرا نورة الليلي) - كتب الله عليهم التوفيق والنجاح في جميع أمورهم.
- ✓ إلى أساتذتي الكرام القائمين بالتوجيهات والإرشادات وتعليمات أنواع العلوم النافعة والذين بذلوا جهدهم وطاقاتهم وأفكارهم لإجراء التّربية والتّعليم في هذه الجامعة.
- ✓ إلى جميع أعضاء إتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية وجميع إخوتي في قسم تعليم اللغة العربيّة, الذين لايزالون مجتهدين في تعلّم اللغة العربية منذ أوّل دخولهم في هذه الجامعة إلى الآن.

أسأل الله تعالى أن يجزيهم بأحسن الجزاء. أمين

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، عدد خلقه ورضي نفسه وزينه عرشه ومداد كلماته،
والصلاة والسلام علي سيدنا محمد صلي الله عليه وسلم، وعلي اله وأصحابه ومن تبعهم
بإحسان إلي يوم الدين، أما بعد.

يسرني في مستهل هذا البحث- وأحمد الله سبحانه وتعالى علي ما وفقني من
إتمام هذا الرسالة- وأن أتوجه بأجزل الشكر وأخلص التحيات إلي جميع السادات الكرام
الذين لهم فضل كبير في إنجاح كتابة هذه الرسالة. ففي هذه المناسبة أودّ أن أقدم جزيل
شكري واحترامي من قلب عميق. وهم الخاص إلي :

١. سادات مدير جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع، السيد الدكتور محبين
الماجستير.
٢. السيد الدكتور راهارحو الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي
ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.
٣. السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كرئيس قسم التعليم اللغة العربية والسيدة توتي
قرة العين الماجستير كسكرتير قسم التعليم اللغة العربية على ارشاداتهما وتشجيعهما.
٤. السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير والسيد محفوظ صديق الماجستير، مشرفين في
إتمام هذا البحث العلمي، على إخلاصهما في قضاء أوقاتهم في تفتيش هذا البحث
العلمي أثناء شغلها في المحاضرة.
٥. والديّ العزيزين على جهدهما في تربية أولادهما ورضاهما في شتى نواحي حياتي.
٦. زملائي الأحياء في قسم تعليم اللغة العربية وإتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية
وأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية خصوصا في السادسة العاشرة

٧. سائر المعلمين والأساتيد في كلية علوم التربية والتدريس الذين يلقون العلوم ويرشدون إلى سبيل العلم والعارفين
٨. إخواني في معهد تشويق الطلاب سلفية المتخرجين سنة ٢٠١٣
٩. وجميع من لم يذكر أسماءهم وكان له يد فعال في إتمام هذه الرسالة. وأخيرا، عسى الله تعالى أن يجزيئهم أحسن الجزاء والسعادة في الدنيا والآخرة، وبالله التوفيق والهداية وصل الله على محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين.

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة التصريح
ج	تصحيح لجنة المناقشة
د	موافق المشرف ١
هـ	موافق المشرف ٢
و	الشعار
ز	الملخص
ح	الاهداء
ط	كلمة الشكر والتقدير
ك	محتويات البحث

١	الباب الأول : مقدمة خلفية البحث
٦	أ. تحديد المسألة
٦	ب. اهداف البحث
٦	ج. فوائد البحث

الباب الثاني : الإطار النظري

٧	أ. نظرية تعلم اللغة الأجنبية
١٢	ب. مفهوم التعليم الفعال
١٥	ج. تعليم اللغة العربية
١٧	١. استماع ونماذج تعليمه
١٩	٢. كلام ونماذج تعليمه

٣. قراءة ونماذج تعليمه ٢١
٤. كتابة ونماذج تعليمه ٢٢
- د. دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ٢٥
- هـ. الدراسة السابقة ٢٧
- و. الفرضية ٢٩

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. نوع البحث ٣٠
- ب. مكان البحث ٣١
- ج. وقت البحث ٣١
- د. مصادر البيانات ٣١
- هـ. بؤرة البحث ٣٢
- و. السكن ٣٢
- ز. عينة ٣٢
- ح. متغيرات ومؤشرات البحث ٣٣
- ط. طريقة جمع البيانات ٣٤
- ي. طريقة تحليل البيانات ٣٦

الباب الرابع : نتائج البحث و تحليلها

- أ. وصف بيانات البحث..... ٣٩
- ب. تحليل البيانات..... ٤٢
- ج. مناقشة نتائج البحث..... ٥٤
- د. اقتصار البحث..... ٥٦

الباب الخامس : الاختتام

- أ. الاستنتاجات ٥٧
- ب. الاقتراحات ٥٧
- ج. كلمة الاختتام ٥٨

المراجع

الملاحق

السيرة الذاتية

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تعلم اللغة الأجنبية وهي مؤونة لمواجهة العولمة. ويجب على الجميع أن يتصارع العولمة إذا كانوا يريدون النمو في حياتهم. و بكفاءة اللغة الأجنبية يمكن الإنسان أن يتصل اتصالا جيدا، حتى رؤيته في تكنولوجيا المعلومات ستكون إنفتاحا و بالتأكيد لديها رأسمال كبير للتحرك في عالم الذي تقدم تكنولوجيه ينمو دائما.

اللغة الأجنبية المشهورة في العالم وهي اللغة العربية واللغة الإنجليزية كلاهما جذورا تاريخية طويلة جدا، وتراث الحضارة المعظم، العربية خصوصا. حوالى من ثلاثى سكان العالم يستخدمون هذه اللغة. وبالتالي، فليس من الخطأ إذ قال العلماء، "بكفاءة اللغة العربية و الإنجليزية، فسوف يسيطر العالمين."¹ ويؤثر هذه أغراض اللغة إلى من الذي راغب في اللغة، كان يشارك في عالم التعليم والسياسة والاقتصاد حتى النشر. هم يقومون مدارس اللغة، ومعمل اللغة، ومؤسسات اللغة، ومجموعة عن أنشطاط اللغوية منها مسابقة الخطابة باللغة الأجنبية في المدارس.²

قال شيخ عبد العليم إبراهيم أن اللغة هي وسيلة للاتصال بين الناس ووسائل لنقل المعنى مع بعضها البعض.³ وبالتالي فإن اللغة لها وظيفة عامة كوسيلة

² "Pentingnya Bahasa Arab di era Globalisasi", <https://elfaiznamjha.wordpress.com/2013/09/17/pentingnya-bahasa-arab-di-era-globalisasi/> diakses pada 2 Agustus 2017 pukul 21:49 WIB.

³ عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية (القاهرة - مصر: دار المعارف، ط ١٠، د.ت)،

للتواصل الاجتماعي ووظيفة خاصة تتألف من وظيفة *emotif* لتعبير ذوق الانسان كالحزن والسرور, *referensial* لتحدث مع الانسان عن المشكلات بموضوع معين, *puitik* ليبلغ الرسالة الى شخص. *fatik* لينادي الاخر فيوحد بين اعضاء المجتمع, *metalingual* لبحث بين مسألة اللغة باللغة الأخرى.⁴ وذلك أنواع من وظيفة اللغة هي وظيفة مهمة جدا في حياة إجتماعية للإنسان, فإنه يشجع الأكاديميين والمربين والناس الذين يهتمون ويحبون في اللغة لإنشاء وتأسيس مؤسسة التي خاصة لتعالج على وجه المسألة اللغوية, لاستيعاب جميع أولئك الذين يرغبون في تطوير القدرة اللغوية.⁵

مركز اللغة هو هيئة أنشئت لتصميم ومراقبة تطور اللغة. والآخر يقول, أن مركز اللغة هي مؤسسة لغوية تهدف لتطوير مهارات اللغة الأجنبية (العربية, الإنجليزية, وغيرها). في مسيرة مركز اللغة ساعد على تنمية اللغة في اي المجتمعات من المدرسة و الجامعة و المؤسسة وغيرذلك.

واليوم مؤسسة التي تخص للتعامل مع اللغة تنمو في بيئة أكاديمية. تقريبا, في كل جامعة إما من الأهلية أوالحكومية تملك مؤسسة لغوية, مع أن بأسماء مختلفة. في جامعة والي سونجوا الإسلامية الحكومية سماراع لها مؤسسة التي خاصة لتعالج على وجه المسألة اللغوية تسمى مركز تنمية اللغات (PPB).

ومركز تنمية اللغات هو أحد المنافذ التقني (UPT) التي أنشأت لتقوم بالتدريبات والتنميات اللغوية للمجتمع الأكاديمي كعمؤسسة التي تملك وسيلة مهمة في تنمية و ارتفاع اللغة في جامعة والي سونجوا الإسلامية الحكومية سماراع. و

⁴ Soeparno, *Dasar-dasar Linguistik Umum*, (Yogyakarta: PT Tiara Wacana Yogya, 2002), hlm. 5.

⁵ Ajeng Wahyuni, "Faktor-faktor yang Mempengaruhi Ketercapaian Skor IKLA Mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan di Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sunan Kalijaga Tahun 2014", Skripsi (Yogyakarta: Program Sarjana UIN Sunan Kalijaga, 2015), hlm. 1.

مركز تنمية اللغات له عمليات وبرامج تعليم اللغات التي يقوم و يستعددها
خصوصا لمعشر طلبة الجامعة و المجتمع العام. و كلها تعتمد على رؤيته وهو تسهيل
الناس في الاتصال لحياة افضل و مهامه هو:

١. إقامة الدورات اللغوية لإعداد الطلاب ناجحين في الدراسة والمهنة
٢. توفير الخدمات اللغوية بطريقة مهنية لتلبية احتياجات العملاء وامتناعهم
٣. تنظيم البرامج اللغوية لإيجاد الأجواء الدولية في جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية
٤. إقامة الشراكات مع جهات أخرى داخلية وكانت خارجية في مجال التنمية اللغوية.

لقد طبقت جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع المقررات في سنة ٢٠١٥ على الطلبة ليملكوا الكفاءة في اللغة العربية و الإنجليزية. وبدأ الاختبار في تلك الجامعة لطلبة درجة اليسانس سنة ٢٠١٢. و يقوم بهذا الاختبار في أخير المستوى لان شهادة الاختبار ينطبق على سنتين, و تلك الشهادة هي إحدى الشروط اللازمة لاشتراك الاختبار الشامل. ولجنة الاختبار وهو مركز تنمية اللغات.^٧ وياشتراك الاختبار معيار الكفاءة في اللغة الأجنبية (العربية و الإنجليزية) الذي يقوم به ولا بد عليهم أن يحصلوا على النتيجة المقررة, ألا وهي كشروط لإشتراك الإمتحان الشامل والمناقشة.

⁶Mukhotob Hamzah, “Problematika Mahasiswa SAINTEK Prodi Pendidikan Matematika Dalam Menghadapi Tes Standar Kemampuan Bahasa Arab (IMKA) di Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang”, Skripsi, (Semarang: Program Sarjana UIN Walisongo Semarang, 2016), hlm. 3.

⁷ SK. Rektor No. 17 thn 2012 tentang pemberlakuan nilai IMKA dan TOEFL sebagai persyaratan ujian komprehensif.

برنامج تكثيف اللغات (PIB) هو برنامج لتعليم اللغة التي يجب اتباعها
طلبة جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع والقيام به من خلال التأكيد
على تحسين المهارات المحددة في اللغة التي يتم به برمجيا ومستمرة والتي إنتهت مع
شهادة الإنجاز IMKA للغة العربية وTOEFL للغة الإنكليزية. تتكون برنامج
تكثيف اللغات من ثلاثة عناصر يعني : برنامج تكثيف اللغة العربية (PIBA)
وبرنامج مكثفة اللغة الإنكليزية (PIBI)، والبرنامج مكثف الاندونيسي (PIBIN).
ووظيفته وهي لزيادة الطلبة ليملكوا المعارف والمهارات ليبلغ شهادة IMKA,
TOEFL و KKM معايير اكتمال الحد الأدنى وفقا على القرار.^٨ والمواد هي
إختلاط من أي المصادر التي راجع إلى حاجة IMKA و TOEFL.^٩
والآخر من برنامج تكثيف اللغات لارتفاع كفاءة الطلبة في اللغة العربية,
خاصة هي برنامج دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية (IMKA) للطلبة
جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع التي اشتركت بها في الاختبار ولكن لم
تحصلوا ليبلغ النتيجة المقررة. دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية هي شكل
من أشكال الاهتمام من مركز تنمية اللغات للطلبة التي لها غيرة كبيرة في تعليم اللغة
العربية ولكن لم يكفي مؤنته لمواجهة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.^{١٠}
وإحدى من وظيفتها هي ليساعد الطلبة التي تشعرون بالصعوبة في تعليم اللغة
العربية أو ترددون بكفاءة اللغته لمواجهة الاختبار معيار الكفاءة في اللغة
العربية.

^٨ وثائق مركز تنمية اللغات للجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية في التاريخ ٥ مايو ٢٠١٦

^٩ Tim Penyusun, Panduan PIB (Program Intensif Bahasa) Untuk Program S1 dan D3 UIN Walisongo Semarang, (Semarang: UIN Walisongo Semarang 2016), hlm. 9-17.

^{١٠} المقابلة مع أستاذ احمد عريف ريان في مركز تنمية اللغات بجامعة والي ساعا الاسلامية الحكومية سماراع

تاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠١٦

يعتبر اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بالصعوبة لبعض الطلبة غالباً، تكون طلبة التي تشتركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في كل سنة، لأجل التخريج بالنتيجة المرتفع عند الاختبار. خصوصاً الطلبة لقسم تعليم غير اللغة العربية، لأنهم يعتبرون أن اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية صعبة و تشعرون باشتراك دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.

وبعد تشتركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية، هناك بعض الطلبة التي لم تنجحوا في الاختبار. يقال، في إحدى الفصل كانت عشرة طلبة التي تشتركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية، حوالي خمسة حتى ستة طلبة التي تنجحون أي تحصلون ليبلغ النتيجة المقررة. و المعنى كانت أربعون بالمئة من الطلبة التي لم تنجح في استيعاب تعلم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.

والأمل المطلوب هو بواسطة برنامج الدورة الاستعدادية، يحصل الطلبة على طريقة بديلة لتحسين نتائج اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ، وبرنامج دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية فعلاً للطلبة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع الذين ليس لديهم أي خلفية في تعليم اللغة العربية.

وبناء على ذلك، قدم الباحث بحثاً علمياً تحت الموضوع: " فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع"

ب. تحديد المسألة

اعتماد على ضوء ما سبق عرضه من خلفية البحث فالبحث يتركز فيما يلي:

١. هل يوجد الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع

ج. اهداف البحث

وقفا على المسائل السابقة، فأهداف هذا البحث كما يلي:

١. لمعرفة كيف الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع

د. فوائد البحث

وفوائد لهذا البحث نوعان: نظرية و عملية.

١. الفوائد النظرية
رجا الباحث من هذا البحث أن يزداد المعرفة والمعلومة والمراجع للباحث الأخر وعنصر المقررات و ما يتعلق باختبار اللغة العربية. ثم زيادة المعرفة للباحث.
٢. الفوائد التطبيقية
عنصر التقويم للجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية ومركز تنمية اللغات عن مشكلات الطلبة على هذا الاختبار حتى حصل إلى مطابقة التنميات. ويرجو الباحث عن هذا البحث ليساعد الاستصلاح البرامج الذي يقوم به.

الباب الثاني الإطار النظري

أ. نظرية تعلم اللغة الأجنبية

اللغة الأجنبية ليست سهلة للسيطرة لأن هناك العوامل التي تؤثر على صعوبة تعلم اللغة الأجنبية. العامل الأول والغالب الذي يجعل اللغة الأجنبية ليست سهلة للسيطرة هي لأن اللغة الأجنبية ليست لغة الأم. العامل الثاني هو عدم كفاية نظام التعليم الحالي. يعني لا يفهم العاملون اليوم في مجال تعليم اللغة الأجنبية ، سواء من المعلمين أو المتعلمين، النظرية والمراقبة الفعال لتطبيقها في تعلم اللغة الأجنبية. العامل الثالث هو العوامل الداخلية، وهي عدم الغيرة في تعلم اللغة الأجنبية.¹¹ عند افلين ٢٠١٠ في اللغة الإنجليزية سهلت هناك ٣ نظريات في تعلم اللغات الأجنبية.

١. نظرية السلوك (*Behaviorism Theory*)

وفقا للمنشئ ، سكينر وبارلوف ، تعلم اللغة هو عملية تشكيل العادات بوسيلة الأنشطة: الحافز ، التجاوب ، التعزيز. هذه النظرية تكمن وراء ظهور مقاربة *audiolingual* التي مشهورة في الخمسينات والستينات. وهي طريقة تعلم اللغة الأجنبية تؤكد تمارين أو التكرار. على سبيل المثال ، الطريقة التي يقول بها المعلم الجملة، والطالب يكرر كلمات المعلم عدة مرات. وبعبارة أخرى ، هذه

¹¹ Wina Sanjaya, *Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi*, (Jakarta: PT. Kencana Prenada Media Group, 2006), hlm. 74.

الطريقة هي حفظ أنماط الجملة أو محادثات اللغة الأجنبية عن طريق القراءة.^{١٢}

ضعف هذه الطريقة هو عدم قدرة الطلاب على تكوين جمل جديدة بخلاف تلك التي تم حفظها. وفي الواقع، يمكن قليل جدا من الناس الحفاظ على الحفظ في وقت طويل.

٢. نظرية المعرفة (Cognitive Theory)

وفقا لشومسكي ، في تعلم اللغة ، خلق البشر مع القدرات المعرفية ، وهي معالجة المدخلات الواردة وإنشاء جمل جديدة غير محدودة في العدد.^{١٣} هذه النظرية تكمن وراء ظهور مقارنة جديد في اللغات الأجنبية، أي مقارنة القواعد.

ضعف هذه الطريقة هو بهذه المقارنة النحوية ، يواجه الشخص صعوبة في استخدام اللغة الأجنبية، لأنه في اللغة الشفوية يتطلب الأمر استجابة سريعة. بالإضافة إلى ذلك، فإن العديد من الجمل صحيحة من الناحية النحوية ، ولكنها ليست عام الاستخدام في اللغة الشفوية.

٣. نظرية امتصاص اللغة الطبيعية (نظرية الاكتسابية)

وفقا لكراسن (١٩٨٣) ، تتكون عملية تعلم اللغة من طريقتين، وهما اكتساب والتعلم. اكتساب هو عملية تعلم اللغة بشكل

¹² Purwadinata dalam Widyawati, *Belajar dan Pembelajaran*, (Padang: Program Pasca Sarjana Universitas Negeri Padang, 2010), hlm. 25.

¹³ Purwadinata dalam Widyawati, *Belajar dan Pembelajaran*,... hlm. 7.

طبيعي من تجربة مباشرة في التواصل مع اللغة. والتعلم هو عملية تعلم اللغة من خلال فهم عناصر اللغة ثم استخدامها للتواصل.

وفقا لكراسن، ليكون قادرا على التحدث بلغة أجنبية ، لا يحتاج الشخص للدراسة رسميا. بما يكفي من الخبرة المباشرة في التواصل مع اللغة، للمرء إتقانها. على سبيل المثال، طفل صغير يستطيع أن يتحدث وفقاً بلسان أمه بشكل طبيعي.¹⁴

ضعف هذه الطريقة هو أن طريقة كراسن يناسب للأطفال فقط، و صعوبة للبالغين. ويتطلب هذا الطريقة وقتاً طويلاً ، لا يمتلكه البالغين عادةً. تخيل لو أن تعلم لغة أجنبية يجب أن يعيش في بلد يستخدم لغة أجنبية، فمن المؤكد أنه سيستغرق وقتاً طويلاً وتكلفة كبيرة.

لتسهيل مهارة الكلام ، سوف توضح بعض الطرق/ الطريقة التي مفيد جدا لمحاولة. من بينها:¹⁵

أ) قم بتوسيع المفردات

قبل إتقان الاتصال الخارجي والقواعد اللغوية الأجنبية، يجب لديه مفردات/ مفردات استخدامها بشكل شائع كل يوم في المحادثة. هنا يمكنك معرفة وإتقان ، تتوفر المفردات للمساعدة في الإسراع. سيكون صعوبة إذا

¹⁴ Purwadinata dalam Widyawati, *Belajar dan Pembelajaran*,... hlm.

¹⁵ J.S. Badudu, *Pintar Berbahasa Indonesia 1: Petunjuk Guru Sekolah Lanjutan Tingkat Pertama*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1996). hlm. 17.

ليس لديك المفردات الأساسية التي استخدمها كل يوم.

(ب) بصوت عال

قراءة اللغة الأجنبية بصوت مرتفع ليس لتطوير مهارات نطق الكلمات فقط، ولكن أيضًا لتحسين مهارات الاستماع في القواعد والمفردات أيضًا. تعلم اللغات الأجنبية عن طريق القراءة.

(ج) تعرف القواعد الأجنبية البسيطة

القواعد اللغوية أو الأجنبية قد يكون صعوبة لإتقانها. ولكن في الواقع ليس عليك أن تزعجك تعلم قواعد اللغة الأكثر في اللغة الأجنبية. المهم هو أن يكون لديك فهم أساسي لقواعد اللغة الأجنبية هو رأس المال لتطوير مهارات اللغة الأجنبية على مستوى أعلى. من الأمثلة على القواعد النحوية البسيطة التي يمكن تعلمها هي الاسم ، الفعل ، أن تكون ، الصفة ، الظرف ، الضمير الشخصي ، الأزمنة البسيطة ، مثل الزمن المضارع البسيط ، الزمن المتواصل ، الزمن المتأخر المتوتر وما إلى ذلك. معرفة القليل من القواعد الأساسية ، فإن رأس المال يكفي لتطوير قدرات إضافية.

(د) قراءة اللغة الأجنبية الكتابة

المقصود بالقراءة هنا هو مثل الكتب، والكتب القصصية، والقصص القصيرة، والروايات، والمجلات الهزلية، والمجلات، والصحف، وغيرها بلغة أجنبية.

ستجعلك عادة قراءة اللغة الأجنبية في الكتابة/ القراءة
مألوفًا وقادرًا على فهم الرسالة النصية / المحتوى /
الرسائل النصية والاستمتاع بها. بالإضافة إلى ذلك،
يمكنك يجد على مفردات جديدة ، بحيث يمكنك
إضافة مفردات لغة أجنبية. والقراءة لا يجب أن تكون
مضطرة لكن الوعي الذاتي والتمتع بها.

هـ) محادثة اللغة الأجنبية

لن تكون للغة المعنى عند ما عدم ممارستها، عندما لا
تطبيقها في المحادثة اليومية. سوف تتطور اللغة بسرعة
عند استخدامها. عند المحادثة مع آخرين تساعد أن
تكون واثقا ، و تساعد على التعلم من الأخطاء،
والمساعدة في التعلم من الآخرين. يرجى البدء في
الدراسة والمحادثة بلغة أجنبية مع الأصدقاء الذين
تعتبرهم قادرين على ذلك. ويمكن أن تكون اللغة
الأجنبية قيحة ولكنك تعتقد أن التعود على اللغات
الأجنبية يمكن أن يتطور. إلى جانب كونك صديقًا ،
يمكنك أيضًا محاولة المحادثة مع المعلم، وإذا كان لديك
اتحاد طلابي لغوي أجنبي ، فهذا مفيد للغاية. استفد من
السفر والسفر في الأماكن التي يوجد فيها سياح
والمحادثة ، لذلك دعهم والمحادثة بطريقة مهذبة بالطبع.
النقطة هي أن اللغة سوف تصل بسرعة وتطور عند
استخدامها.

قبل يتعلم لغة أجنبية، يجب على الطلاب قاعدة سعيدة أو غيرة أولاً مع هذه اللغة الدولية مثل الفرح والمحبة مع الأصدقاء أو الأصدقاء. إذا كان في القلب شعور بالسعادة، وشعور بالحماس لتعلم لغة أجنبية ، فهذا هو رأس المال الأساسي لتسهيل تعلم اللغة الأجنبية. مع الحماس والسرور، ليس من المستحيل أن اللغويات الأجنبية ستدخل الذاكرة بسهولة.

ب. مفهوم التعليم الفعال

التعليم عند مهيمين هو محاولة المعلم للتعلم الطلاب لكي تعلم.¹⁶ التعلم هو عملية تفاعل الطلاب مع المعلمين ومصادر التعلم في بيئة التعلم. التعليم هو المساعدات التي يقدمها المعلمون من أجل حدوث عملية اكتساب المعرفة والمعرفة، إتقان المهارات والطابع، وتشكيل المواقف والمعتقدات في الطلاب.¹⁷ وعند سوباردي في كتابه مدرسة فعالة، يشرح أن التعليم هو عملية لتنظيم البيئة التي تشمل العناصر البشرية والمواد والمرافق والمعدات والإجراءات بشكل منتظم ومنهجية مصممة خصيصاً لاحتياجات الطلاب لتحقيق أهداف التعلم. أما التعليم الفعال هو التعلم التي هي قادرة على تشكيل الأخلاق من الطلاب، والعرف شكلت هو فعل فعله مرارا وتكرارا، فإن الفعل تصبح عادة، لعاملين اثنين، أولاً سعادة القلب إلى وظيفة، والثانية لقبول الفرح عن طريق ولادة الفعل.

ويضيف باركر J. بالمر (٢٠٠٩) في كتابه "الشجاعة للتدريس" ليس فقط أن التعلم الفعال يحدده هوية وسلامة المعلم. وأكد أن القدرة على تثقيف الطلاب

¹⁶Muhaimin, dkk., *Strategi Belajar Mengajar* (Penerapannya Dalam Pembelajaran Agama), (Surabaya. CV. Citra media, 1996), hlm. 99.

¹⁷Heri Rahyubi, *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, (Bandung : Nusa Media, 2012), hlm. 6-7.

بشكل جيد تعتمد على علاقة الثقة. تعتمد علاقة الثقة اعتمادا كبيرا على قدرة المعلم على استكشاف ضمير حياته أو معرفة هويته.¹⁸

وفقا للخبير أعلاه، يخلص المؤلفون إلى أن التعلم الفعال هو التعلم الذي يكون قادرا على تشكيل الأخلاق المتعلمين التي تحدد هوية وسلامة المعلم. ويشير سلافين (٢٠٠٠) إلى أن فعالية التعليم يمكن قياسها باستخدام أربعة مؤشرات على النحو التالي:

١. نوعية التعليم، وهي كم محتوى المعلومات المقدمة بحيث يمكن للطلاب بسهولة معرفة ذلك أو قليل الخطأ. وكلما كان قليل الخطأ الذي تم إنجازه يعني التعليم أكثر فعالية. تحديد مستوى فعالية التعلم يعتمد على تحقيق إتقان بعض أهداف التعليم، وعادة ما يسمى إتقان التعليم.

٢. إتفاقية مستوى التعليم هي مدى ضمان المعلم لمستوى اعداد الطلاب في قبول مواد جديدة.

٣. الباعث هي كم من جهد المعلم يحفز الطلاب على إكمال أو القيام بالمهام وتعلم المواد المقدمة. وكلما زاد الدافع، كلما زاد نشاط الطلاب بحيث يكون التعلم فعالا.

٤. الوقت، وهو الوقت اللازم لاستكمال أنشطة التعلم. سيكون التعلم فعالا إذا كان بإمكان الطلاب إكمال الدرس وفقا للوقت المحدد.

مؤشرة فعالية التعلم عند كارول (١٩٦٣، ١٩٨٩) الذي يتقن في مجال تعليم علم النفس، وفي ورقته نموذج للتعلم المدرسي، يقول إن الفعالية التعليمية تعتمد على خمسة عوامل:

¹⁸Supardi, *Sekolah Efektif (Konsep Dasar dan Praktiknya)*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2013), hlm. 164-165.

١. موقف (موقف): استعداد ومهارات الطلاب في التعلم.
 ٢. القدرة على فهم التعليمات: استعداد الطلاب لتعلم الدرس، بما في ذلك قدرة المتعلمين في تعلم مع المعرفة في وقت مبكر لتعلم الدرس القادمة.
 ٣. المثابرة: هي مقدار الوقت الذي يمكن للمتعلمين تقديمه للدراسة بجد. من خلال ذلك، الثبات هو نتيجة الدافع الطالب والتعلم.
 ٤. الفرصة: الفرصة المتاحة من قبل المعلم لتعليم مهارة أو مفهوم.
 ٥. جودة التعليم هي فعالية التدريس معين.^{١٩}
- يقول إيجن وكوشان (ماتواليانغ، ٢٠١٥) أن فعالية التعلم تتميز بحيوية الطلبة في التعلم، وخاصة في تنظيم واكتشاف المعلومات. لذلك، كلما زاد النشاط أكثر فعالية في تعلم والتعليم الأكثر فعالية أيضا.
- وفقا لسوريا (أغشا: ٢٠١٥) أن فعالية برنامج التعليم في علامة مع الخصائص على النحو التالي: (أ) ينجح بتقدم الطلاب لتحقيق الأهداف التعليمية التي تم تعيينها. (ب) توفير تجربة تعليمية جذابة، إشراك الطلاب بنشاط من أجل دعم تحقيق الأهداف التعليمية. (ج) وجود مرافق ليساعد عملية التعليم والتعلم.^{٢٠}
- بناء على ذلك يستنتج أن نموذج التعليم الجيد هو كيف المعلم تسليم الطلاب بنجاح لاكتساب المعرفة وتوفير التعلم أنثراكثيف.

¹⁹Supardi, *Sekolah Efektif...*, hlm. 163-169.

²⁰Rijal09, "Cara Mengukur dan Mengetahui Efektivitas Pembelajaran", <http://www.rijal09.com/2016/12/cara-mengukur-dan-mengetahui-efektivitas-pembelajaran.html> diakses 31 Juli 2017 pukul 21:12 WIB.

ج. تعليم اللغة العربية

كما ذكر شيخ مصطفى الغلاييني اللغة العربية هو كلام الذي قالت به العربي لغرض معين^{٢١}. وبالتالي فإن تعليم اللغة العربية مع الأخذ في الاعتبار إلحاحها – يجب بكبير المجتمع الأوسع. ومع ذلك، فإن المتحمسين الذين يدرسون اللغة العربية قليلا جدا من اللغة الإنجليزية، التي أصبحت لغة رقم واحد في العالم. وتصبح اللغة الإنجليزية مادة إلزامية في المدرسة حتى الكلية.

كما نقل عن الإمام معروف عند فتحي علي يونس وآخرون، اللغة العربية لها الخصائص العديدة:

١. العربية لها مشتق (إستيقافية) وهي عملية مورفولوجية، مما يسمح بتشكيل كلمات جديدة من أصل كلمة.
٢. هيكل الجملة هو الأكثر، وتتألف من إثنين أو أكثر من الكلمات.
٣. فعل مع وزن متنوع.
٤. هيكل الجملة لا يتطلب *to be*.

من بعض خصائص اللغة العربية، من المعروف أن تعلم اللغة العربية لها مستويات مختلفة من الضيق مع اللغات الأجنبية الأخرى. لاسيما أن اللغة العربية في نفس عائلة اللغات الساميت التي لديها طباع *trilateralitas*، وهي كلمات في اللغة العربية التي لها ثلاثة أحرف تمكن أن تتشكل بوزن متنوع.^{٢٢}

لتعلم مهارة اللغوية في اللغة العربية، يجب على المعلم لمعرفة مقاربة، طريقة، استراتيجية أو تقنية للحصول على التعليم المبتكر. مقاربة هو مجموعة من الافتراضات

^{٢١} الشيخ مصطفى الغلاييني، جميع الدروس العربية، (بيروت: مكتبة العصرية، ١٩٥٣)، ص. ٤.

^{٢٢} Mufidah, “Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM”, *Penelitian*, (Semarang: UIN Walisongo Semarang, 2015), Hlm. 19-23

المتعلقة باللغويات. حينما الطريقة هي الطريقة المربين في التعبير عن المواد التعليمية متعلقة بالنهج، وهو إجرائي. ثم التقنية هي عمل المربين في هذا المجال في تحقيق المواد التعليمية، وهو التنفيذي.^{٢٣}

أما بالنسبة لنموذج التعلم كما نقلت عنه المفيدة، فإن أرنلدز (٥: ٢٠٠٧) ترى أن التدريس فن (فن التدريس)، ولذلك فمن الضروري الاحتمال على أساس خبرة المعلمين. ببساطة يمكن تصنيف نموذج التعلم العربي إلى نوعين وهما:

١. نموذج التعلم التقليدي / الكلاسيكي العربي

وهو تعلم اللغة العربية التي تركز على "اللغة كعلم الثقافي" بحيث تعلم اللغة العربية وسيلة لمعرفة متعمقة حول خصوصيات وعموميات من علم اللغة العربية، سواء جوانب قواعد اللغة/ لغوي، والصرفية/ التشكل أو الأدبي. إن المنهج النامي والمشهور المستخدم لهذا الغرض هو منهج القواعد والترجمة.

٢. نموذج التعلم الموجه باللغة العربية كأداة اتصال.

وهي نموذج تعلم اللغة الموجه للغرض من اللغة كأداة. أي أن اللغة العربية تعتبر وسيلة للتواصل في الحياة الحديثة، لذلك فإن جوهر تعلم اللغة العربية هو القدرة على استخدام اللغة بفعالية وقادرة على فهم الكلمات أو العبارات باللغة العربية.^{٢٤}

هناك العديد من الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها لإضافة الاختلافات

في تعلم اللغة العربية، على النحو التالي:

²³ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers 2014), hlm. 19.

²⁴ Mufidah, "Kegiatan Berbahasa Arab...", hlm, 53-58.

١. استماع ونماذج تعليمه

تفسير إستماع هو أن أحد يركز عقله على إيلاء الاهتمام للمتكلم، مع الميل إلى فهم مضمون خطابه، وكذلك لإجراء تحليل، وحتى إذا كان ذلك ضروريا الانتقاد.^{٢٥} لذلك المقصود أن السمع في هذا السياق ليس الاستماع إلى المتكلم فقد، ولكن أكثر إنتاجية.

وتظهر نتائج البحث أن معظم الناس يمكن أن تستوعب ٣٠٪ فقط من المعرفة التي يسمعونها، ويمكن أن نتذكر ٢٥٪ فقط من ما يمتص من تلك المعرفة. لذلك، لتكون قادرة على زيادة المعرفة استيعابه من السمع، ثم الاستماع تجب إلى أن تكون مدربة خصوصا.^{٢٦}

وبشكل عام، فإن مهارة الاستماع تهدف إلى قدرة الطلاب على فهم الأصوات أو الكلام باللغة العربية بشكل صحيح. هناك ثلاث مهارات تحتاج إلى النظر فيها وتطويرها في الاستماع وهي:

أ) القدرة على تعرف الأصوات العربية بشكل صحيح

ب) القدرة على تشبه ما يسمع

ج) القدرة على فهم ما يسمع

أما الغرض من تعليم إستماع وهي:

أ) قلد

ب) حفظ

ج) تلخيص الرئيسي

د) فهم محتوياته

²⁵ Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif...* hlm. 190.

²⁶ Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm. 47.

في هذه المسألة المطلوب من الاستماع هو صحة اللغة التي يسمع. والقصد هو توفير مهارة الاستماع الفعلية، وبالتالي فإن الاستماع هي اللغة الأصلية، بما في ذلك في طريقة النطق، والتجويد، تسليط الضوء، غيبوبة ونقطة، وغيرها من الأشياء التي ليست مصطنعة.

في تعليم الإستماع كان نماذج مختلفة من الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها من قبل المعلم، وهي:

أ) نموذج التعاون، هذه الاستراتيجية مفيدة لمعرفة طريقة فعالة وتمكينية لفهم الطلاب. ويمكن لهذه الاستراتيجية أن توفر نتائج التعليم ومواده بطرق مختلفة، بمقارنة نتيجة التعليم.

الخطوات:

(١) ينقسم الطلاب إلى مجموعتين في مكانين مختلفين.

(٢) معلم يقرأ ويشرح النصوص التي تدرسها بطرق مختلفة. في المجموعة الأولى يشرح المعلم محتوى النص، بينما في المجموعة الثانية يشرح المعلم باستخدام لغته تعني بطريقة المحاضرة.

(٣) بعد ذلك، يطلب المعلم الطلاب بالأزواج مع مجموعات مختلفة.

(٤) يطلب من كل شريك أن يجمع بين نتيجة التعليم وأن يكون قادرا على الإجابة على الأسئلة حول النص.^{٢٧}

ب) نموذج المعلومات، وتركز هذه الاستراتيجية على سليمة لفترة طويلة.

الخطوات:

(١) إعداد مسجلة التي تحتوي على الأخبار والخطب أو غيرها من المعلومات في الفصحي

²⁷ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 118-120.

- (٢) نشر كاسيت التي يحتوي على أخبار ونسأل الطلاب للاستماع إليها وتسجيل نقاط مهمة في الأخبار
- (٣) ينقسم الطلاب إلى مجموعات، وكل مجموعة أمنه على وظيفة لكتابة المحتوى الإخباري ومناقشتها
- (٤) ويطلب من الطلاب لتقديم النتائج
- (٥) وتشغيل كاسيت مرة أخرى وتقييم معا
- (٦) ثم مناقشة موضوع ومحتوى الشريط وتصحيح طريقة الكتابة من قبل الطلاب.^{٢٨}

٢. كلام ونماذج تعليمه

- مهارة الكلام يمكن أن تحقق بشكل جيد بعد مهارة الاستماع ونطق المفردات العربية. يمكن أن تأخذ أنشطة الكلام من شكل محادثة أو مناقشة أو قصص أو خطابة.
- في بداية ممارسة الكلام، أولاً، لازم على قدرة الاستماع، والقدرة على إتقان المفردات والشجاعة للتعبير ما هو في ذهنه.^{٢٩}
- والغرض من تعليم الكلام يتضمن على عدة أشياء، على النحو التالي:^{٣٠}
- أ) سهولة التحدث، الطلاب جاء بفرصة كبيرة في ممارسة التحدث حتى تكون قادرة.
- ب) الوضوح، يمكن للطلاب تتحدث بدقة وواضح، كل من لحجة والعبارة.

²⁸ Syaiful Mustofa, *Strategi...* hlm. 122.

²⁹ Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Jakarta: Need's Press, 2009), hlm. 103.

³⁰ Iskandarwassid, dkk, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: Rosdakarya, 2009), hlm. 242.

ج) المسؤولة، يمكن أن تكون مسؤولة عن الطلاب لكي تتحدث بشكل صحيح.

د) ينشاء استماع حرجة، والطلاب قادرين على تقييم الكلمات المنطوقة، نية عند النطق، والغرض من المحادثة.

هـ) تشكيل عادة، يمكن للطلاب تشكيل عادة مع نية حقيقية من عاداته تفاعلية مع اثنين أو أكثر من الناس الذين تم الإتفاق عليها سابقا. وبين نماذج ممارسة المحادثة التي يمكن أن تحفز الطلاب على الكلام هي كما يلي:

أ) السؤال والجواب

يسأل المعلم سؤالاً واحداً يجيب أحد الطلاب بجملته واحدة؛ ثم الطالب ١ يسأل وطالب ٢ الرد، إلى آخره حتى يحصل جميع الطلاب دورهم.

ب) محادثة موجهة

يحدد المعلم الوضع أو السياق في محادثة موجهة. الطلاب أن يطوروا خيالهم في المحادثة مع محاورهم وفقاً للموضوعات المحددة.

ج) محادثة حرة

يحدد المعلم موضوع المحادثة في أنشطة المحادثة الحرة. تعطي الطلاب الفرصة لإجراء محادثة حول الموضوع بحرية. ثم تنقسم الطلاب إلى مجموعات من ٤-٥ الناس لكي الطلاب لها فرص كافية لممارسة.^{٣١}

³¹ Syaiful Mustofa, *Strategi...* hlm. 140-142.

٣. قراءة ونماذج تعليمه

في الحقيقة القراءة تحتوي على التفكير وتقييم وتحليل وحل المشاكل. تنقسم القراءة إلى؛ قراءة جهرية و قراءة سرية، وقراءة مكثفة (المكتنفة) وموسعة واسعة (موسعة).^{٣٢}

والتفسير الذي قدمه عزان، قال أن مهارة القراءة هي تقرأ الدروس التي تستهدف الطلاب حتى يتمكنوا من القراءة بشكل صحيح وفهم ما هو في القراءة. حينما طريقتة هي تقديم الدرس بالقراءة، إما بقراءة جهرية أو قراءة سرية. ومن المتوقع أن الطلاب يقدرتون على الكلام الكلمات والجملة باللغة العربية صحيحا وفصيحا.^{٣٣}

نموذج التعليم من مهارة القراءة (مهرة القراءة) تنقسم إلى قسمين:

أ) القراءة للمتعة، أي قراءة للحصول على المتعة

ب) القراءة للحصول على معلومات

ونماذج ممارسة القراءة التي يمكن تقديمها للطلاب هي كما يلي:

أ) تعلم فهم القراءة

تعطي الطلاب قراءات قصيرة وتدرّب على التفريق بين الفكرة الرئيسية و

الفكرة الجانبية.

ب) تعلم أغنى المفردات

³² Subur, "Pendekatan dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab", *Insania*, (Vol. 11, No. 2, tahun 2006), hlm. 6.

³³ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2004), hlm.119.

يجب على الطلاب إجراء التمرينات لإزداد المفردات التالية: ١- البحث عن المرادفات، ٢- البحث عن العكس (المتضاد)، ٣- البحث عن معنى آخر من نفس الكلمة.

ج) تعلم أنماط الجملة

إعداد مواد القراءة لإدخال أنماط الجملة الجديدة للطلاب. لذلك يجب إعداد تدريبات لتحديد نمط الجملة شفويا أو كتابة.^{٣٤}

في تنفيذ تعليم القراءة مطلوب المعلم للقيام بجميع أنواع الاختلافات والإبداع العالي، وبإعداد دقيق لكي تعليم القراءة مرغوب فيه الطلاب وفي حد ذاته الجو من الفصل سوف يعيش. مثل هذا الجو يسرع عملية التعليم والتعلم التي قد محددة قبلها سيتم تحقيقها قريبا.

٤. كتابة ونماذج تعليمه

الكتابة هي شكل من أشكال كفاءة اللغة وأصعب مهارة اللغة بين ثلاثة مهارة أخرى في إتقان الطلاب، حتى من قبل صاحب اللغة الأصلية. ويرجع ذلك إلى قدرة الكتابة يتطلب إلى إتقان العناصر اللغوية المختلفة والعناصر خارج اللغة التي سوف تزين محتويات الكتابة.

الكتابة هي مهارة اللغة المتكاملة، تظهر لإنتاج شيء يسمى الكتابة. على الأقل ثلاثة عناصر التي يجتمع في نشاط الكتابة، وهي:
أ) إتقان اللغة المكتوبة، بما في ذلك المفردات، التركيب، الجملة، الفقرة، هجاء، فراغياتك وغير ذلك.
ب) إتقان محتويات المقالة وفقا للموضوع الذي يكتب.

³⁴ Syaiful Mustofa, *Strategi...* hlm. 172-174.

ج) إتقان أنواع الكتابة، وهي كيف تنظم محتويات الكتابة باستخدام اللغة المكتوبة حتي تشكل التركيبة المرغوبة، مثل المقالات والمقالات والقصص القصيرة والكتب وغير ذلك.³⁵

الغرض من تعلم مهارة الكتابة عند عزان هو كما يلي:

أ) لكي يقدرّون الطلاب على كتابة الكلمات والجمل العربية بمهارة وصحيحة

ب) لكي يقدرّون الطلاب من كتابة وقراءة الكلمات والجمل العربية بطريقة متكاملة

ج) تدريب حواس الطلاب على أن يكونوا نشطين باللغة العربية. سواء من خلال الاهتمام، والسمع، والبصر، والنطق، والكتابة

د) تنمو كتابة اللغة العربية الجميلة والترتيب

هـ) إعادة النظر في معرفة الطلاب بكتابة الجمل التي تمت دراستها

و) تدريب الطلاب على الكتابة باللغة العربية.³⁶

من ذلك البيان قد يعرف أن الغرض من مهارة الكتابة ليس لإنتاج اللغة فقط، ولكن كيف للتعبير الفكرة باستخدام لغة الكتابة بشكل صحيح.

لتدريب الطلاب في ممارسة مهارة الكتابة هناك عدة أنواع من مقال (إنشاء) التي يمكن استخدامها من قبل لممارسة الطلاب، من بين أمور أخرى:

³⁵ Syaiful Mustofa, *Strategi...* hlm. 181.

³⁶ Ahmad Izzan, *Metodologi...*, hlm. 125-126.

أ) شرح بسيط

على سبيل المثال يكتب تعريف كلمة يوما بعد يوم الذي ينظر و يسمع الطلاب، تعليق موجز على حدث أو ظرف. على سبيل المثال تعريف الجدول، والسيارة، والسوق، وغير ذلك.

ب) القصة

يكتب أنواع الأحداث في الترتيب الصحيح. على سبيل المثال روي عن حادث حدث لنفسه.

ج) الوصف

تدريب باستخدام كلمات ملموسة، واختيار التفصلات ليساعد الانطباع باستخدام لغة دقيقة، مثل وصف للمنطقة السياحية.

د) رسالة

كان عدة أنواع من الرسائل، بما في ذلك رسائل الصداقة، والحروف العائلية، والرسائل الرسمية. كتابة هذه السورة تحتوي أيضا على عناصر الرواية والوصف.

هـ) الخلق/ الحجج

هذا نوع متقدم. لأن الكاتب هنا هو مطلوب لكتابة منطقيا ويقادر على التعبير أو ساعد رأي مع الحجج وأدلة كافية. على سبيل المثال، كتب حجة حول الموافقة أو عدم الموافقة على قيمة معينة أو قاعدة أو سلوك أو مشكلة.

و) الخيال

هذا نوع هو للمتقدمة أيضا. إذا كان النوع الحججي يتطلب الفكر، ثم هذا النوع من الخيال يتطلب قوة الخيال. عامل المواهب هو تأثير كبير بما

فيه الكفاءة في تطوير قدرة هذا الخيال. مثل جعل الخيال مصغرة في قصة قصيرة. مثال آخر هو وصف الصورة.^{٣٧}

عبد الحميد يشرح أن الغرض من تعلم اللغة العربية في إندونيسيا هو

التالي:

(أ) الطلاب تقدر وتفتخر اللغة العربية كإحدى من واحدة اللغات المهمة في العالم للتعلم.

(ب) الطلاب يفهم اللغة العربية من حيث الشكل والمعنى ووظيفة واستخدامها بشكل مناسب وإبتكار لمختلف الأغراض والأغراض والظروف.

(ج) الطلاب يملك كفاءة لاستخدام اللغة العربية لترقية القدرة الفكرية والنضج العاطفي والنضج الاجتماعي.

(د) الطلاب لديهم الانضباط والتفكير والتحدث.

(هـ) الطلاب تقدر على امتلاك والاستفادة من الأعمال الأدبية لتطوير الشخصية، وتوسيع البصيرة الحياة، وتحسين معارفهم والمهارات اللغوية.

(و) الطلاب تقدر وتطور اللغة العربية كنز الثقافي الفكري.^{٣٨}

د. دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية

ويذكر بعض الكتابات أن تعريف دورة في قرار مدير العام من مدرسة التعليم

والشباب والرياضة (Kepdirjen Diklusepora) رقم KEP-105/E/L/1990

وهي: دورة تعليم خارج المدرسة التي قام بالاجتماع تعني دورة، هي وحدة التعليم خارج

المدرسة التي تعد أنواع المعرفة والمهارة والموقف العقلي للمتعلمين المختلفة الذين

³⁷ Ahmad fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm. 177.

³⁸ M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2008), hlm. 159.

يحتاجون إلى مؤونة لتطوير أنفسهم ويعملون لقمة العيش ومواصلة تعليمهم إلى المستوى الأعلى. وتجري الدورة من المجتمع وإلى المجتمع بالمساعدة الذاتية والتمويل الذاتي.

IMKA يعني اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية. في قاموس اللغة العربية كلمة الاختبار هو مصدر من كلمة اختبر بمعنى إمتحان أو محاولة وكلمة معيار بمعنى المعيار، حينما كلمة الكفاءة هي مصدر من كلمة كفي - يكفي - كفاية - أي الكفاءة بمعنى القدرة. وبالتالي إختبار معيار كفاءة اللغة العربية أو IMKA تعني الاختبار الذي يستخدم لقياس مهارات الطلبة في اللغة العربية.

في بلاد العرب يوجد ويسم *Arabic Language Proficiency Test* (ALPT) أي اختبار كفاءة اللغة العربية هو معيار العالمية لقياس كفاءة درجة الطلبة في بلاد العربية, و انه يستخدم لاشارة الى كفاءة الطلبة في خمس المهارات اللغوية منها الاستماع و الكلام والقراءة والكتابة والقواعد.³⁹

وبناء على ذلك تعريف وأهداف الاختبار فيستنتج الباحث أن اختبار معيار كفاءة اللغة العربية (Imka/toafl) نفس التركيب من اختبار الكفاءة. يقصود به ليقوم التقويم بطابقة الكفاءة الإنسانية في مجاله أو مهارته دون ارتباط بمنهاج. لذلك يمكن أن يخلص إلى أن دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية وهي تعليم خارج المدرسة التي تعد المعرفة والمهارات في الاختبار معيار كفاءة اللغة تعني اختبار قدرة اللغة العربية.

³⁹ <http://www.arabacademy.com/alpt> yang diakses pada tanggal 21 april 2016 pukul 13.00 WIB.

هـ. الدراسة السابقة

أولا البحث العلمي الذي كتبه "أحمد توفيق معمون" تحت الموضوع "فعالية تعلم اللغة العربية بوسائل الاعلام الاجتماعية WhatsApp في برنامج BISA (دراسة الإسلامية واللغة العربية) سنة ٢٠١٥". هذه الدراسة دراسة وصفية التي تبحث فعالية تعلم اللغة العربية بوسائل الاعلام الاجتماعية WhatsApp في برنامج BISA، ونتيجة هذه الدراسة هي حصلت على أن مستوى فعالية تعلم اللغة العربية تصل إلى ٩٥ بالمئة. قال ١٩ من ٢٠ مشتركة برنامج BISA متخرج ١١ و متخرج ١٢ التي يتكون مراسل أن تعلم اللغة العربية بوسائل الاعلام الاجتماعية WhatsApp فعالية وهم يشعرون بالراحة.^{٤٠} والفرق بينهما فهي البحث العلمي الذي كتبه الباحث يبحث في فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها وإذا البحث السابقة يبحث في فعالية تعلم اللغة العربية بوسائل الاعلام الاجتماعية WhatsApp في برنامج BISA. والمساوى بينهما يبحث في تعليم اللغة العربية.

ثانيا البحث العلمي الذي كتبتها "أجينج وحيوبي" تحت الموضوع "العوامل المؤثرة في نجاح طلاب كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين في إكتساب نتيجة IKLA (اختبار كفاءة اللغة العربية) في مركز تنمية اللغة العربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٣".^{٤١} هذا البحث يبحث العوامل المؤثرة في الوصول إلى نتيجة "IKLA" تستخدم تحليل العوامل الداخلية (العامل البيولوجي،

⁴⁰ Ahmad Taufiq Makmun, "Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Media Sosial Whatsapp di Program BISA (Belajar Islam dan Bahasa Arab)", *Skripsi*, (Yogyakarta: Program Sarjana UIN Sunan Kalijaga, 2015).

⁴¹ Ajeng Wahyuni, "Faktor-faktor yang Mempengaruhi Ketercapaian Skor IKLA Mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan di Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sunan Kalijaga Tahun 2014", *Skripsi* (Yogyakarta: Program Sarjana UIN Sunan Kalijaga, 2015).

العامل الدافعي, العامل الإجهادي) وتحليل العوامل الخارجية (البيئة العائلية, والبيئة المدرسية, والجانب الأسلوبي) إلى مدى أثرها وتخطيط الحل في رفع إمكانية الوصول إلى نتيجة "IKLA". أما الفرق بينهما فهي البحث العلمي الذي كتبه الباحث يبحث في فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها وإذا البحث السابقة يبحث في العوامل المؤثرة في نجاح طلاب كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين في إكتساب نتيجة IKLA. والمساوي بينهما يبحث في إكتساب نتيجة IKLA/IMKA.

ثالثا البحث العلمي الذي كتبه "مخاطب حمزة" تحت الموضوع "مشكلات الطلبة في مواجهة اختبار المعيار لكفاءة اللغة العربية (IMKA) لكلية العلوم والتكنولوجيا في قسم تعليم الرياضية بجامعة "والي سونجوا" الإسلامية الحكومية بسمارانج ٢٠١٦". هذا البحث يبحث مشكلات الطلبة في مواجهة اختبار معيار الكفاءة اللغة العربية وإجهادها لنقص المشكلات في مواجهة اختبار معيار الكفاءة اللغة العربية. ونتيجة هذا البحث يعني أن الطلاب في قسم تعليم الرياضية لها المشكلات الداخلية منها بسبب: (١) خلفية (٢) علم اللغة (٣) التباس (الدافع). ثم المشكلات الخارجية منها بسبب: (١) الاقتصاد (٢) بيئة (٣) عدم وقت الإعداد (٤) المعلم.^{٤٢} أما الفرق بينهما فهي البحث العلمي الذي كتبه الباحث يبحث في فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها وإذا البحث السابقة يبحث في مشكلات الطلبة قسم تعليم الرياضية في مواجهة اختبار معيار الكفاءة اللغة العربية. وهناك أيضا الفرق في محسوستهما أما البحث السابقة يبحث الاختبار والبحث الذي كتبه الباحث يبحث في فرق نتيجة اختبار معيار

⁴² Mukhotob Hamzah, "Problematika Mahasiswa SAINTEK Prodi Pendidikan Matematika Dalam Menghadapi Tes Standar Kemampuan Bahasa Arab (IMKA) di Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang", *Skripsi*, (Semarang: Program Sarjana UIN Walisongo Semarang, 2016).

الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها. والمساوى بينهما يقوم بالبحث في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.

و. الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشاكل الدراسة إلى أن يتم إثبات ذلك من خلال البيانات التي تم جمعها. حتى مع الرأي أعلاه من فرضية الاستنتاج الذي لم ينتهي حتى الآن ويبقى النهائي لإثباتها. في هذا البحث، فرضية أن يطلب من الباحث هي " يوجد الفرق المعتدل بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها " .

الباب الثالث مناهج البحث

أ. نوع البحث

نوع هذا البحث هو البحث الواقعي *ex post facto* يعني "ما يحدث بعد الواقع". هذا البحث يسمى أيضًا بالبحث ما بعد الحدث. إن البحث الواقعي هو البحث الذي قد حدث به التعامل مع المتغيرات المستقلة يعني لا يعمل الباحث بالاجراءات في وقت الدراسة, ولذلك هذه الدراسة انفرد بالدراسة التجريبية.⁴³ تنقسم البحث الواقعي إلى نوعين ، وهي دراسة ارتباطية ودراسة المقارنة السببية. في هذه الدراسة هو دراسة المقارنة يهدف إلى معرفة حجم أو اختلاف المتغيرات التي تتعلق عليها الكائن أو الموضوع الدراسية.

البحث الواقعي هو البحث الذي حدث فيها متغيرات المستقلة عندما يبدأ الباحث بملاحظة المتغيرات التابعة في الدراسة.⁴⁴ في هذا البحث، قد حدث الارتباط بين متغيرات المستقلة ومتغيرات المستقلة ، وكذلك بين متغيرات المستقلة مع متغيرات التابعة بشكل طبيعي. ويريد الباحث أن يبحث ما هو العامل السليبي إذا يتمكن من جديد.

⁴³ Syamsuddin dan Vismaia S. Damaianti, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 164

⁴⁴ Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2014), hlm 165.

ب. مكان البحث

يقع هذا البحث في جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية ٣ سماراع، في شارع فروف الدكتور هامكا رقم ٤٠-٤٣ عاليان سماراع.

ج. وقت البحث

وقد أجزء هذا البحث حوالي ٣٠ ايام من تاريخ ١١ سفتمبر في سنة ٢٠١٧ حتى ٢٠ اكتوبر في سنة ٢٠١٧.

أما مراحل كما يلي:

١. المنهج إلى رئيس مركز تنمية اللغة ليطلب الحصول على تصريح البحث.
٢. الإستطلاع الأول ليطلب على وصف عام من موضوع البحث.
٣. يبحث بالمراقبة و المقابلات و التوثيق حول موضوع البحث.
٤. تحليل البيانات ويزللها.

د. مصادر البيانات

مصدر بيانات البحث الميداني هو الشخص أو المؤسسة أن يبحث. إذا يرتبط الكائن مع مؤسسة تعليمية، فمصدر بيانات من إدارة المؤسسة. ولذلك أن تجعل من المخبرين في هذا البحث هي:

١. رئيس مركز تنمية اللغة في جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.
٢. المحاضر دورة IMKA في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.
٣. الطلاب الذين يشاركوا دورة IMKA في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.

٤. بعض الموظفين في مركز تنمية اللغة كمنفذين اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.

هـ. بؤرة البحث

بؤرة في هذا البحث هو يبحث التحقيق يعني الفرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.

و. السكان

وفقا لسوهارسيمي أريكونطا، "السكان هو كل الموضوع من البحث" ^{٤٥}، أما سوجانا يعطي تعريف "السكان هو جميع أعضاء مجموعة كاملة وواضح أن لديها بعض الخصائص التي تريد أن تتعلم خصائصه" ^{٤٦} أما يقصد من السكان هذا البحث هو العدد جميع المشاركين الذين يشاركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع في سنة ٢٠١٧.

ز. العينة

إن أسلوب أخذ العينات المستخدم في هذا البحث هو أخذ العينات العنقودية، أي أن تقنية الاسترجاع لا تستند إلى الفرد، بل تعتمد على المجموعة أو

⁴⁵ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT.Rineka Cipta, 2006), hlm.130

⁴⁶ Sudjana, *Metode Statistika* (Bandung: Tarsito, 2002), hlm.5

المنطقة أو مجموعة من المواضيع التي تجمع طبيعياً معاً.^{٤٧} العينة في هذا البحث هو العدد جميع المشاركين الذين يشاركون دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع في سنة ٢٠١٧

ح. متغيرات ومؤشرات البحث

المتغير البحث هو سمة أو صفة أو قيمة من الشخصية، كائن أو النشاط أن يكون بعض المتغيرات المحددة من الباحثة لدراسة حتى الحصول على معلومات حول الاستنتاجات ثم استخلاصها.^{٤٨}

١. متغيرات المستقلة

متغيرات المستقلة هي متغيرات التي تؤثر و ان تكون سبب تغيير أو ظهور المتغير التابع (تعتمد). متغيرات الجمانية (متغيرات المستقلة) في هذا البحث هو متغيرات الطريقة دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية، كما يلي:

- أ) الطلاب لديهم الخلفية في التدريس اللغة العربية
- ب) الطلاب يشارك مباشرة في أنشطة التعلم.
- ج) الطلاب تفهم عن تسليم المواد من المحاضر.
- د) الطلاب تكرر التعلم التي أعطي محاضرتهم في الفصل.
- هـ) الطلاب تعالج الواجبات المنزلية كل أسبوع
- و) الطلاب قد شعروا بالتغيير زيادة الكفاءة في دراستهم

⁴⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 81

⁴⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm. 61.

ن) الطلاب يستطيع ان يأخذ منافع من تعلم دورة إختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.

٢. متغير التابع

متغير التابع هو متغير الذي يتأثر أو يصبح مستحقة للمتغيرات المستقلة. في هذا البحث، والمتغير التابع في هذا البحث هو أن يكون التغيير قبل دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية وبعدها في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع. المؤشرات: التغييرات نتيجة بعد الدورة.

ط. طريقة جمع البيانات

الطريقة جمع البيانات هي الأكثر خطوة استراتيجية في مجال البحوث، لأن الهدف الرئيسي من هذه الدراسة هو الحصول على البيانات.^{٤٩} طرق جمع البيانات المستخدمة للحصول على البيانات اللازمة، سواء ذات الصلة لدراسة الأدب والبيانات المستمدة من البيانات التجريبية.

في الأدب فحص الباحث يدراس الكتب والأوراق، الأوراق والوثائق العلمية معلقة بموضوع البحث لزيادة بمثابة مرجع وأداة رئيسية لممارسة البحوث الميدانية. أما بالنسبة للبيانات التجريبية، الباحث يستخدم الطرائق:

١. طريقة المراقبة

المراقبة هي تقنية لجمع البيانات يتم عن طريق إجراء البحوث بدقة، وتسجيل بدقة، ولديه هدف على خصائص مدى العناصر المترابطة كبيرة من

⁴⁹Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kualitatif Kuantitatif R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 224.

السلوك البشري في اجتماعي مجمع الظواهر في أنماط ثقافة محددة.⁵⁰ الباحث بهذه طريقة ملاحظة للحصول على البيانات الميدانية المتعلقة بتعليم دورة إختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع.

٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي الحديث التي تستهدف على مشكلة محددة؛ هذا السؤال والجواب العملية اللسان، والتي شخصين أو أكثر لمواجهة جسديا. كان نوعان من الأطراف المختلفة في عملية المقابلة. الطرف الأول لمقابلة، والطرف الثانية للمعلومات (المجهز المعلومات).⁵¹

وبناء على التعريف من ستيوارت وجاش، مقابلة هي التفاعل التي توجد فيها تبادل أو قواعد، والمسؤوليات، والمشاعر والمعتقدات والدوافع والمعلومات. المقابلة ليست النشاطا و حالة الشخص الذي يقوم / يبدأ الحوار و الآخرين يستمعون فقط.

في البحث النوعي المقابلات تصير الوسيلة الرئيسية لجمع البيانات. الحصول معظمها من خلال المقابلات، فيتمكن على تقنيات المقابلة. والمهم تنظر الباحث في المقابلة، لا شعرت المحققين الموضوعات، لأنه يمكن الموضوع لا يشعرون ان يستريحون لأنها في المقابلة تحتوى على عناصر من الضغوط.

⁵⁰ Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif, Teori dan Pratik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2015), hlm. 143

⁵¹ Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif, Teori dan Pratik*,..hlm. 160 .

إذا تحدثت، فالصدق والصراحة في هذا الموضوع ان تؤثر على الحصول صحة البيانات.^{٥٢}

يستعمل هذه الطريقة لحصول على معلومات عن البيانات المتعلقة بدورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية والمرافق وخلفية الطلاب والدافع لمتابعة دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية، حالة أعضاء والموظفين في مركز التنمية اللغة بجامعة والي ساعا الاسلامية الحكومية سماراع.

٣. طريق التوثيق

الطريق التوثيق هو كل عملية من الأدلة القائمة على نوع من أي مصدر، سواء كانت بالمكتوبة، الطريق الفم، أو الصورة، أو الأثرية.^{٥٣} وتستخدم هذه التقنية للكشف عن البيانات المتعلقة بدورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية، موقع التعلم، وغيرها.

ي. طريقة تحليل البيانات

في تحليل البيانات أن يجتمع، يستخدم الباحث أداة المقابلة وطريقة التوثيق بمثابة جمع البيانات لتحديد دورة بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع، الذي يعرف من قدرة الطلاب قبل الدورة وبعدها. من الحصول البيانات، يحلل الباحث البيانات بتشمل ثلاثة مراحل:

⁵² Haris Herdiansyah, *Metodologi Penelitian Kualitatif untuk Ilmu-ilmu Sosial*, (Jakarta: Salemba Humanika, 2010), hlm. 118

⁵³ Imam Gunawan, *Metode Penelitian...*, hlm. 175.

١. التحليل الأول

في التحليل الأول، الباحث يستعمل الباحث أداة المقابلة وطريقة التوثيق البيانات التي تم جمعها من البحث، ثم تحليل البيانات بالتحديد في شكل الكمي.

٢. تحليل تجربة الفرضية

هذا التحليل من الطبيعة المستمرة من التحليل الأول. ويهدف لاختبار الفرضية المقترحة في هذا البحث. أما الفرضية المقترحة في هذه البحث هي "كان الفرق الكبير من نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بين قبل الدورة و بعدها ". أما لنسبة الفرضية تستخدم الرمز الإحصائي إختبار "التائي" $t-test$ التالية:

$$t_0 = \frac{M_D}{SD_{MD}}$$

المعروف:

t_0 : وسيتم اختبار السعر على الملاحظات الطالب مستوى الدلالة.

M_D : *Mean of difference* (الفرق بين ما قبل الدورة وبعدها).

SD_{MD} : الانحراف المعياري للفرق في مرحلة قبل الدورة وبعدها).

قبل إحصاء "ت" الاختبار ($t-test$)، فقدم البحث عن

standar error من *mean of difference* وهي SE_{MD} ، باستخدام

الصيغة التالية:

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

و بالتالي، أدخلت تلك البيانات إلى صيغة *t-test* مما يلي:

$$t_{test} = \frac{M_D}{SE_{MD}}$$

٣. التحليل الاستمراري

والمعرفة نتيجة *t-test* أو تجربتها، هل كانت النتيجة معتدلة أم غير معتدلة من التجربة فبحثت الدرجة الحرة “*degrees of freedom*” باستخدام الصيغة التالية:

$$df = N - 1$$

$$df = 31 - 1$$

$$df = 30$$

ثم يقوم المقارنة بين *t_o* (حصلت *t* من العدد) مع *t_t* (حصلت *t* من الجدول) مع المؤشر على النحو التالي:

أ) لو $t_o \geq t_t$ معتدل، وهي الفرضية العدم مرفوض و الفرضية البديلة مقبول (النتيجة الفرضية على البحث مقبول).

ب) لو $t_o \leq t_t$ غير معتدل، وهي الفرضية العدم مقبول و الفرضية البديلة مرفوض (النتيجة الفرضية على البحث مرفوض).^{٥٤}

⁵⁴ Anas Sudijiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2010), hlm. 305-312

الباب الرابع

نتائج البحث و تحليلها

أ. وصف بيانات البحث

١. نظرة عامة على التعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغات بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع
- بدأ برنامج دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في نهاية عام ٢٠١٢ ويفتتح في عام ٢٠١٣. خلفية برنامج دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية هذا لتحسين كفاءة اللغة العربية الملموس والمستهدفة. إستند إلى جهود لتحسين جودة اللغة العربية, تهد هذه دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية إلى توفير أربعة مهارات يعني مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.
- الأهداف الرئيسية لدورة إختبار المعيار لكفاءة اللغة ال هي:
- أ) تقدمم المؤونة عن الكفاءة في اللغة العربية العامة
- ب) تقدمم الإعداد الفني تتعلق بدورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية
- ج) تحقيق أربعة مهارات بنشاط.^{٥٥}
- ولذلك فإن الهدف الحقيقي دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ليس للحصول على شهادة التخرج فقط، ولكن لمساعدة الطلاب ويعطيهم الكفاءة العامة للغة العربية ، أي تحقيق أربعة مهارات بنشطة.

^{٥٥}المقابلة مع أستاذ عبد العزيز في مركز تنمية اللغة بجامعة والي ساعا الاسلامية الحكومية سماراع تاريخ ٩

تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية تستعمل التقنية الخاصة يعني بتقديم اختبار التي تشبه باختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية الأصلي، لكي الطلاب تعود على التدريسية. ولا يعطى الأستاذ التدريسية في كل اجتماع، ولكن تعطيها نظرية أولاً.

كل معلم تتعلم فصل مختلفة وكل معلم لديه طرق مختلفة، ويوافق على قدرة كل فصل دراسي. مع أن طرق التعليم مختلفة، ولكن لا يزال في نفس المنهاج الدراسي هو المنهاج التكاملي دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية .

مراحل تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية هي كما يلي:
(أ) المرحلة الأولى

جميع الطلاب في دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية تعطى اختباراً أولاً قبل يبدء التعليم في الفصل. والهدف هو تحديد القدرة الأولية للطلاب في الدورة. بعد اختبار الأول، تنقسم الطلاب في الدورة إلى عدة مجموعات. كل مجموعة تتكون من ٧ إلى ٩ شخص الذي يرافقهم معلم واحد.

يبدأ التعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بالمادة التمهيديّة أولاً، يبدأ المعلم التعليم بعقد اتفاق الدراسي مع الطلاب. هذا مهم جداً لأنه يهدف إلى ترتيب جدول الاجتماعات وجها لوجه في الفصل التي تنطبق خلال الدورة. إذا كانت الدورة تدور في يوم نشط في الكلية، يساعد عقد الاتفاق الدراسي على تجنب الصدام بين الصفوف والدورة. لأن الطلاب في الدورة تتكون من أنواع الطلاب عبر أعضاء هيئة التدريس والتخصص.

بعد أن يكون المعلم عقد الدراسي , يقدم المعلم عن دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بالمادة التمهيديّة وكيفية التعامل مع الدورة, لكي لا يفاجأ الطلاب في الدورة عندما يواجهون اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية لأول مرة.

ب) المرحلة الثانية

في هذه المرحلة، لكل الطلاب من مجموعة لها جدول ثم يدخل الطلاب في المحدد والذي تم الاتفاق عليه في بداية الاجتماع. بعد دخول الطلاب إلى فصلهم, تعطي المعلم المواد اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . ولكل معلم طرق مختلفة توافق على قدرة الطلاب في دورته.

كان معلم الذي يبدأ الدراسة من مهارة الكلام, ثم القراءة, ثم الكتابة، والاستماع ترتيباً. هناك أيضاً المعلم يستخدمون منهج الدراسة النشطة, الذي يبدأ بالنظرية الأساسية ثم يتطورها إلى التمرينات التي تركز على نشاط الطلاب في الدورة.

ج) المرحلة النهائية

لتقييم نجاح الدراسة الذي يتم فيه إجراء اختبار. الغرض من هذا التقييم هو معرفة قدرة الطلاب على فهم المادة واتقانها. في هذه مرحلة التقييم ، تُعقد مرحلتي اختبار، على النحو التالي:

(١) الاختبار الأول (اختبار الذي تفعل قبل الدورة) تحقيق في ٢٥ أغسطس ٢٠١٧.

(٢) الاختبار الثاني (اختبار الذي تفعل بعد الدورة) تحقيق في ٧ نوفمبر ٢٠١٧.

د) جدول التنفيذ

حضر جميع الطلاب في الدورة خمسة عشر درسًا لمدة بين شهرين وثلاثة أشهر ، وفقًا لعقد الدراسة في بداية الدورة مع المعلم . والتي تشمل تعليم الاستماع والكلام والقراءة ثم الكتابة.

ب. تحليل فرق نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغات بجامعة والي ساعا الاسلامية الحكومية سماراع .
١. تحليل مقدمة

البيانات التي تم الحصول عليها هي من متغير لكفاءة الطالب في تطبيق التعليم اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية وفقا على نتائج الاختبار الأول، أما مقياس التقييم هو:

جدول ١

مقياس التقييم اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية

النتيجة	مقياس
٥٠٠ - ٤٥٠	ممتاز
٤٤٩ - ٤٠٠	جيد جدا
٣٩٩ - ٣٥٠	جيد
٣٤٩ - ٣٠٠	مقبول
٢٩٩ - وأدناها	راسب

وفقا على تلك المقاييس، عرف أن جملة النتيجة من مقاييس

النتيجة علي نتيجة الطلبة يستطيع أن يرى من الملحق الأتي:

جدول ٢
نتيجة قبل الدورة
الفرقة ١

الرقم	العينات	النتيجة قبل الدورة
١	العينة ١	٢٤٠
٢	العينة ٢	٢٠٤
٣	العينة ٣	٢٠٠
٤	العينة ٤	١٩٧
٥	العينة ٥	١٩٣
٦	العينة ٦	١٨٤
٧	العينة ٧	١٦٨
	الاجمال	١٣٨٦
	المتعادل	١٩٨

وقفا على الجدول، أن نتيجة قبل الدورة من المجموعة الأول لم تبلغ إلى معايير تسجيل اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . تختلف الدرجة أيضًا بين الطلاب مع بعضهم البعض. درجة الحد الأدنى للمجموعة الأول هي ١٦٨ والنتيجة القصوى هي ٢٤٠ بمتوسط ١٩٨.

الفرقة ٢

الرقم	العينات	النتيجة قبل الدورة
١	العينة ٨	٢٣٤
٢	العينة ٩	٢٢٨
٣	العينة ١٠	٢١٧

١٩٠	العينة ١١	٤
١٩٠	العينة ١٢	٥
١٦٩	العينة ١٣	٦
١٢٦	العينة ١٤	٧
١٢٤	العينة ١٥	٨
١٤٧٨	الاجمال	
١٨٤,٧٥	المتعادل	

استنادًا إلى تلك جدول، فإن نتيجة قبل الدورة للمجموعة الثاني لم تبلغ بعد إلى المستوى الأدنى لمعايير تسجيل اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . من بين الطلاب الثمانية في الدورة ، هناك طالبان في نفس النتيجة ، لكن هذا لا يعني أنهما يتمتعان بنفس المهارات الأساسية. متوسط النتيجة قبل الدورة ١٨٤.٧٥ وبحد أدنى ١٢٤ و ٢٣٤ درجة كحد أقصى.

الفرقة ٣

الرقم	العينات	النتيجة قبل الدورة
١	العينة ١٦	٢٣٠
٢	العينة ١٧	٢٢٧
٣	العينة ١٨	٢٢٤
٤	العينة ١٩	٢١٢
٥	العينة ٢٠	٢٠٠
٦	العينة ٢١	١٨٢
٧	العينة ٢٢	١٤٠

١٢٧	العينة ٢٣	٨
٩٢	العينة ٢٤	٩
١٦٣٤	الاجمال	
١٨١,٥٥٥	المتعادل	

وبناءً على الجدول المذكور، فإن نتيجة قبل الدورة للمجموعة الثالثة لم تبلغ أيضاً إلى معايير تسجيل اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . تتنوع النتيجة أيضاً مع درجة أدنى من ٩٢ ودرجة قصوى قدرها ٢٣٠. إذا ملاحظتها استناداً إلى نتيجة قبل الدورة، فإن القدرة الأساسية لهذه مجموعة الثالثة تقع تحت المجموعتين الأول والثانية. ويمكن ملاحظة ذلك في متوسطة مجموعة الثالثة، وهي ١٨١,٥٥٥. كما يشير أيضاً إلى أن المشاركة في دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة لديهم قدرات متنوعة.

إذا يجمع كل النتيجة قبل الدورة بين مجموعات، فستحصل على متوسط ١٨٧.٤٢. هذا هو القياس الأول قبل بدء دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.

جدول ٣

نتيجة بعد الدورة

الفرقة ١

النتيجة بعد الدورة	العينات	الرقم
٢٦٩	العينة ١	١
٣٥٠	العينة ٢	٢

٢٠٣	العينة ٣	٣
٢٠٣	العينة ٤	٤
٣٦٠	العينة ٥	٥
١٣٢	العينة ٦	٦
٣١٩	العينة ٧	٧
١٨٣٦	الاجمال	
٢٦٢,٢٨٦	المتعادل	

وبناءً على الجدول، فإن نتيجة بعد الدورة للمجموعة الأول تصبح جيدة للغاية. من بين الطلاب السبعة ، هناك طالبان تصل نتيجتهما إلى المعايير جيدة وطالب في معايير مقبول في تقييم اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . يعني أن هناك ثلاثة طلاب فقط ينجحون في هذه المجموعة. ارتفع المعدل الذي كان في الأصل ١٩٨ فقط إلى ٢٦٢,٢٨٦.

الفرقة ٢

النتيجة بعد الدورة	العينات	الرقم
٣٠٢	العينة ٨	١
٢٧٢	العينة ٩	٢
٢٢٣	العينة ١٠	٣
٣٤٨	العينة ١١	٤
٢٦٢	العينة ١٢	٥
٣٢٢	العينة ١٣	٦

٢٧٤	العينة ١٤	٧
٢١٢	العينة ١٥	٨
٢٢١٥	الاجمال	
٢٧٦,٨٧٥	المتعادل	

واستنادا إلى الجدول، تطورت نتيجة بعد الدورة للمجموعة الثاني بشكل جيد. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال نتيجة كل طالب، وزاد المتعادل الذي كان في الأصل ١٨٤.٧٥ فقط إلى ٢٧٦.٨٧٥. من بين الطلاب الثمانية في هذه المجموعة، هناك ثلاثة طلاب فقط الذين تصل نتيجتهم بعد الدورة إلى الحد الأدنى من معايير تسجيل اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية مع مسند مقبول.

الفرقة ٣

النتيجة بعد الدورة	العينات	الرقم
٢٠٢	العينة ١٦	١
١٨٠	العينة ١٧	٢
٢١٦	العينة ١٨	٣
١٣٢	العينة ١٩	٤
٢٠١	العينة ٢٠	٥
٢٤٠	العينة ٢١	٦
٢٢٣	العينة ٢٢	٧
٢٣٦	العينة ٢٣	٨
٢٧٢	العينة ٢٤	٩

١٩٠٢	الاجمال	
٢١١,٣٣٣	المتعادل	

وفقا على الجدول، لا تزال نتيجة بعد الدورة للمجموعة الثالثة أقل من معيار تخرج اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . هذا يعني أن الطلبة من هذه المجموعة لم ينجحون في اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . وعلى الرغم من ذلك المتعادل أفضل من قبل، والذي في الأصل ١٨١,٥٥٥ فقط ترتفع إلى ٢١١,٣٣٣. هذا يدل على زيادة نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ، ولو قليلا.

قبل تطبيق تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ، كان المتعادل للمجموعة الثالثة ١٨٧.٤٢، ولكن بعد إعطاء الطلاب تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ، ارتفع المعدل إلى ٢٤٨.٠٤. هذا يشير إلى أن هناك مؤشراً لزيادة كفاءة المشاركة في الدورة التدريبية بعد تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية .

فإن بيانات الجدول التالية هي الفرق بين نتيجة قبل الدورة وبعدها لجميع المجموعة التي موحد مجموعة واحدة:

جدول ٤

الفرق بين النتيجة قبل الدورة وبعدها

الرقم	العينات	النتيجة قبل	النتيجة بعد	D	D ²
-------	---------	-------------	-------------	---	----------------

		الدورة	الدورة		
٨٤١	-٢٩	٢٦٩	٢٤٠	العينة ١	١
٢١.٣١٦	-١٤٦	٣٥٠	٢٠٤	العينة ٢	٢
٩	-٣	٢٠٣	٢٠٠	العينة ٣	٣
٣٦	-٦	٢٠٣	١٩٧	العينة ٤	٤
٢٧٨٨٩	-١٦٧	٣٦٠	١٩٣	العينة ٥	٥
٢٧٠٤	٥٢	١٣٢	١٨٤	العينة ٦	٦
٢٢٨٠١	-١٥١	٣١٩	١٦٨	العينة ٧	٧
٤٦٢٤	-٦٨	٣٠٢	٢٣٤	العينة ٨	٨
١٩٣٦	-٤٤	٢٧٢	٢٢٨	العينة ٩	٩
٣٦	-٦	٢٢٣	٢١٧	العينة ١٠	١٠
٢٤٩٦٤	-١٥٨	٢٦٢	١٩٠	العينة ١١	١١
٥١٨٤	-٧٢	٢٦٢	١٩٠	العينة ١٢	١٢
٢٣٤٠٩	-١٥٣	٣٢٢	١٦٩	العينة ١٣	١٣
٢١٩٠٤	-١٤٨	٢٧٤	١٢٦	العينة ١٤	١٤
٧٧٤٤	-٨٨	٢١٢	١٢٤	العينة ١٥	١٥
٧٨٤	٢٨	٢٠٢	٢٣٠	العينة ١٦	١٦
٢٢٠٩	٤٧	١٨٠	٢٢٧	العينة ١٧	١٧
٦٤	٨	٢١٦	٢٢٤	العينة ١٨	١٨
٦٤٠٠	٨٠	١٣٢	٢١٢	العينة ١٩	١٩
١	-١	٢٠١	٢٠٠	العينة ٢٠	٢٠
٣٣٦٤	-٥٨	٢٤٠	١٨٢	العينة ٢١	٢١

٦٨٨٩	-٨٣	٢٢٣	١٤٠	العينة ٢٢	٢٢
١١٨٨١	-١٠٩	٢٣٦	١٢٧	العينة ٢٣	٢٣
٣٢٤٠٠	-١٨٠	٢٧٢	٩٢	العينة ٢٤	٢٤
$\Sigma D^2 =$ ٢٢٩٣٨٩	$\Sigma D =$ -١٤٥٥	$\Sigma = ٥.٩٥٣$	$\Sigma = ٤.٤٩٨$	$N = ٢٣$	
-	-	٢٤٨,٠٤	١٨٧,٤٢	المتعادل	

وبالتالي بعد معرفة الفرق بين النتيجة قبل الدورة وبعد الدورة،

يعني يبدأ في تحليل البيانات وفي هذا التحليل التمهيدي، الخطوات

المستخدمة ما يلي:

أ. البحث عن فرق المتعادل (*mean of difference*) باستخدام

الصيغة التالية:

$$M_D = \frac{\Sigma D}{N}$$

المعروف:

$$\Sigma D = ١.٤٥٥$$

$$N = ٢٤$$

إذا،

$$\begin{aligned} M_D &= \frac{\Sigma D}{N} \\ &= \frac{١٤٥٥}{٢٤} \\ &= ٦٠,٦٣ \end{aligned}$$

وبالتالي، ففرق المتعادل (المتعادل من تفريق قبل الدورة و بعدها) له

المتعادل بمقدار: ٦٠,٦٣.

ب. البحث عن فرق معيار *deviasi* (SD_D) باستخدام الصيغة التالية:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\Sigma D^2}{N} - \frac{(\Sigma D)^2}{(N)}}$$

المعروف:

$$\Sigma D = ١.٤٥٥$$

$$\Sigma D^2 = ٢٢٩.٣٨٩$$

$$N = ٢٤$$

$$\begin{aligned} SD_D &= \sqrt{\frac{\Sigma D^2}{N} - \frac{(\Sigma D)^2}{(N)}} \\ &= \sqrt{\frac{٢٢٩٣٨٩}{٢٤} - \frac{(١٤٥٥)^2}{(٢٤)}} \\ &= \sqrt{٩٥٥٧ - ٣٦٧٥} \\ &= \sqrt{٥٨٨١} \end{aligned}$$

$$SD_D = ٧٦,٦٩$$

وهكذا فإن الانحراف المعياري للفرق *deviasi* (الانحراف

المعياري للاختلافات قبل الدورة و بعدها) هو ٧٦.٦٩.

٢. تحليل اختبار الفرضية

التحليل التفريقي مستخدم لتجربة صداقية وجود فرق في قدرة الطلبة في الدورة على فهم مواد اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بينما قبل إقامة التعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية في مركز تنمية اللغة وبعدها. قام هذا التحليل بطريقة الإحصاء من ملحق التحليل التمهيدي لتفريق وجود قدرة الطلبة أم لا في فهم مادة التعليم IMKA بينما قبل إقامة دورة إختبار المعيار لكفاءة اللغة و بعدها. و لهذا التحليل أستخدم الصيغة التالية:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

قبل إحصاء "ت" الاختبار (*t- test*)، فقدم البحث عن *standar error* من *mean of difference* وهي، باستخدام الصيغة التالية:

$$\begin{aligned}
 SE_{M_D} &= \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} \\
 &= \frac{76,69}{\sqrt{24-1}} \\
 &= \frac{76,69}{\sqrt{23}} \\
 &= \frac{76,69}{4,79} \\
 SE_{M_D} &= 16,01
 \end{aligned}$$

وبعد وجد *standar error* من *mean of difference* ثم أدخلت تلك البيانات إلى صيغ *t-test* مما يلي:

$$\begin{aligned}
 t_{test} &= \frac{M_D}{SE_{M_D}} \\
 t_{test} &= \frac{60,63}{16,01} \\
 &= 3,78
 \end{aligned}$$

٣. التحليل الاستمراري

و لمعرفة نتيجة *t-test* أو تجربتها، هل كانت النتيجة معتدلة أم غير معتدلة من التجربة فبحثت الدرجة الحرية "*degrees of freedom*" باستخدام الصيغة التالية:

$$df = N - 1$$

$$df = 24 - 1$$

$$df = 23$$

بناء على الإحصاء في الأعلى أن نتيجة "df" على مقدار 23، و أما لمعرفة مستوى المعتدل محصول من ملحق "t" و يحصل من الملحق مستوى المعتدل 1% من "df" 23 بمقدار 2,81. أما لمستوى المعتدل 5% من "df" 23 بمقدار 2,07.

أما تعميم استخدام الملحق هو إذا كان (حساب-t) t_o أكبر من الملحق (الملحق-t) t_t هذا بمعنى معتدل و التجربة المقدمة مقبول. و العكش، إذا كان (حساب-t) من t_t (t-tabel) هذا بمعنى التجربة المقدمة مردود. لذلك، فتعتبر النتيجة كما يلي:

أ) مستوى المعتدل 1%

$$t_o = 3,78$$

$$t_t = 2,81$$

$$t_o > t_t = \text{متعدل}$$

ب) مستوى المعتدل 5%

$$t_o = 3,78$$

$$t_t = 2,07$$

$$t_o > t_t = \text{متعدل}$$

بناء على تجربة الفرضية في الأعلى، يشير أن t_o أكبر من t_t في مستوى المتعادل 1% كان أو في مستوى المعتدل 5% حتى كان كلتا هما معتدلتين. و لذلك، الفرضية التي تعبر أن "هناك الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها في مركز تنمية اللغات بجامعة والى ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ" مقبول.

ج. مناقشة نتائج البحث

استنادًا إلى التحليل الأول، كان المتعادل نتيجة قبل الدورة المسبقة تعني ١٨٧،٤٢ بأدنى نتيجة ٩٢ وأعلى نتيجة ٢٤٠. ولذلك يمكن أن يستنتج أن المتعادل نتيجة قبل الدورة لا يزال أقل من معايير تخرج اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية .

في وقت عملية التعلم، يحصل المشاركون في الدورة على العلاج (العلاج) من معلمهم باستخدام استراتيجيات أو أساليب تعليمية مختلفة وفقًا لقدرة المشاركين في الدورة. ومتعود على اختبار حول اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية ، بحيث يكون المشاركون في الدورة على دراية الأسئلة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . حيث يستغرق تنفيذ التعليم حتى ١٥ جلسة.

بعد إعطاء التعليم المشاركين في الدورة، فإن اختبار النهائي (بعد الدورة) هو مسألة امتحان اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية الفعلي. استنادًا إلى نتائج بعد الدورة التي تم الحصول عليها المتعادل ٢٤٨.٠٤ مع أدنى نتيجة ١٣٢ وأعلى نتيجة ٣٦٠. لذلك يمكن استنتاج أن هناك زيادة كفاءة الطلبة في الدورة في تطبيق تعليم دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية .

من البحث الذي يقام به هناك زيادة في نتائج التعلم المعرفي للطلبة. ويشهد من خلال زيادة متوسط قيمة نتائج ما بعد الدورة عند مقارنته مع متوسط قيمة نتائج ما قبل الدورة. كان متوسط الاختبار المسبق ١٨٧.٤٢ فقط، وارتفع المتوسط إلى ٢٤٨.٠٤. مع أنه لم يصل إلى المعايير الكافية التي وضعتها بل يشعر بعض الطلبة قد أنهم اكتسبوا إتقانًا متزايدًا من الكفاءة الاربعة الذين تعليمهم.

الاختبار الذي يستخدم لاختبار الفرضية وهو اختبار إحصائي "t"،

الفرضية المستخدمة هي:

$$H_0: t_0 \leq t_t$$

Ha: to > tt

المعيار Ho مقبول إذا حساب $t >$ جدول و Ha مقبول إذا t جدول $t <$ حساب. التحليل الأخير حصل على t حساب = 3,78, في متعدل 5% و 1% بالدرجة الحرية (dk) = 23 حصل على t حساب 5% = 2,07 و 1% = 2,81. لأن t حساب أكبر من t جدول ثم Ho مردود و Ha مقبول

بناء على نتائج الحساب المذكورة، لا يزال متعادل جميع المجموعة أدنى من معايير تخرج اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . من بين أربعة وعشرين طالبًا، هناك ستة طلاب فقط التي تحققون معايير النجاح في الإمتحان بعد الدورة. هذا يعني أن هناك 18 طالبًا لم ينجح في اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية . هذا بسبب عدة عوامل:

1. كفاءة الطلاب المختلفة، وهذا بسبب عدم تجانس الطلاب بجامعة والي ساعا الاسلامية الحكومية سماراع. هناك متخرج من مدرسة الإسلامية، ومنتخرج من مدرسة العالية و متخرج من معهد.
2. التناقض بين جدول الدورة مع جدول المحاضرات، حتى لا يذهب الطلاب في كثير من الأحيان بدون إذن. على الرغم من أن التغيب في الدورة مهم للغاية إذا لم يتمكن من الدخول مرتين أو ثلاث مرات ، يمكن أن يتخلف عن الدروس.
3. يكون الطلبة أقل انضباطا عندما تكونون في الفصل الدراسي أو أقل تركيزا عندما إعطاء مادة مؤقتة. بحيث أدى إلى أن الطلبة أقل فهماً بالمواد التي يتم تدريسها.

د. اقتصار البحث

في هذا البحث الذي قد بحث الباحث له اقتصار كثيرة وهي :

١. اقتصار مكان البحث

كان اقتصار في مكان البحث وهو في مركز تنمية اللغات. ولذلك، يستوفى هذا المكان لمكان البحث. و إذا كانت النتيجة في المكان الأخر تختلف، فالإمكانات لن تبعد من نتائج البحث التي قام الباحث.

٢. اقتصار وقت البحث

اعتمد هذا البحث طول كتابة البحث العلمي. و بالوقت القصير يضيق عملية البحث حتى تؤثر إلى نتيجة البحث قامت. فقد كان الباحث في هذا البحث يقوم بعملية اختبار القبل وهي قبل يتعلم الطلبة في دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية وعملية اختبار البعد وهي بعد يتعلم الطلبة في دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية كلها.

الباب الخامس

الاختتام

شكراً حمداً لله. لقد أتم الباحث عمله في كتابة البحث. و قد وصل إلى نهاية من البحث.

أ. الاستنتاجات

بناء على المناقشة التي قد اوضح الباحث في الفصول السابقة, فاستنتاجات هذ البحث التالية:

١. قد يوجد الفرق بين نتيجة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية قبل الدورة وبعدها متعادل في مركز تنمية اللغة. هناك اختلاف كبير في قدرة المشاركين في الدورة، قبل دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية وبعدها في مركز تنمية اللغات. هذه يظهر من نتيجة البحث أن $t_0 = 3,78$ أكبر من tt , إما في متعدل ١% (٢,٨١) أو متعدل ٥% (٢,٠٧) لذلك النتيجة متعدل, ومعناها الفرضية مقبولة.

ب. الاقتراحات

- الاقتراحات من الباحث إلى المجتمع (الطلاب وأعضاء هيئة التدريس، والمؤسسات المرتبطة) في مركز تنمية اللغات بجامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراع, فيما يلي:
١. يجب على الطلاب أن جاهد في تعلم اللغة العربية في دورة إختبار المعيار لكفاءة اللغة العربية بعدم وجود غياب متكرر في كل اجتماع. مع أن الرسوم الدورة تتحملها المنحة الدراسية.

٢. يجب على المحاضرين أن تحسّن توجيه كل اجتماع, من أجل خلق الانطباع بأن دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية التوجيه لتحسين القدرة على التحدث باللغة العربية بالطبع وليس مجرد وسيلة أو اختصار لتخرج من اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية.
٣. ينبغي على مركز تنمية اللغات أن يكون أكثر أمانا في عملية التعلم من دورة إختبار المعيار لكفاءة اللغة العربية باستخدام الطروق القائمة ، بحيث تحقيق الأهداف في عملية دورة اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية بالطبع.

ج. كلمة الاختتام

وقد انتهى البحث، وأدعو الله تعالى أن يكون نافعا لسائر المهتمين بتعليم وتعلم اللغة العربية. و السلام على من قد ساعد الباحث من الأفعال والأقوال. والحمد لله أحسن القول.

المراجع

عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية القاهرة - مصر: دار المعارف، ط ١٠، د.ت.

- الشيخ مصطفى الغلاييني، جميع الدروس العربية ، (بيروت : مكتبة العصرية، ١٩٥٣
- Dokumen Pusat Pengembangan Bahasa UIN Walisongo Semarang.
- Efendi, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, ٢٠٠٥.
- Gunawan, Imam, *Metode Penelitian Kualitatif, Teori dan Praktik*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٥.
- Hamid, M. Abdul, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, ٢٠٠٨.
- Hamzah, Mukhotob, “*problematika mahasiswa SAINTEK prodi pendidikan matematika dalam menghadapi Tes Standar Kemampuan Bahasa Arab (IMKA) di Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang*”, Skripsi, Semarang: Program Sarjana UIN Walisongo Semarang, ٢٠١٦.
- Herdiansyah, Haris, *Metodologi Penelitian Kualitatif untuk Ilmu-ilmu Sosial*, Jakarta: Salemba Humanika, ٢٠١٠.
- Iskandarwassid, dkk, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, Bandung: Rosdakarya, ٢٠٠٩.
- Izzan, Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Humaniora, ٢٠٠٤.
- J.S. Badudu, *Pintar Berbahasa Indonesia 1: Petunjuk Guru Sekolah Lanjutan Tingkat Pertama*, Jakarta: Balai Pustaka, ١٩٩٦.
- Makmun, Ahmad Taufiq, “*Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Media Sosial Whatsapp di Program BISA (Belajar Islam dan Bahasa Arab)*”, Skripsi, Yogyakarta: Program Sarjana UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٥.

- Makruf, Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, Jakarta: Need's Press, 2009.
- Mufidah, "Kegiatan Berbahasa Arab di Pondok Pesantren Modern Islam ASSALAM", Penelitian, Semarang: UIN Walisongo Semarang, 2010.
- Muhaimin, dkk., *Strategi Belajar Mengajar (Penerapannya Dalam Pembelajaran Agama)*, Surabaya. CV. Citra media, 1996.
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press, 2011.
- Neolaka, Amos, *Metode Penelitian dan Statistik*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014.
- Purwadinata dalam Widyawati, *Belajar dan Pembelajaran*, Padang: Program Pasca Sarjana Universitas Negeri Padang, 2010.
- Rahyubi, Heri, *Teori-Teori Belajar dan Aplikasi Pembelajaran Motorik*, Bandung: Nusa Media, 2012
- Sanjaya, Wina, *Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi*, Jakarta: PT. Kencana Prenada Media Group, 2006.
- SK. Rektor No. 17 thn 2012 tentang pemberlakuan nilai IMKA dan TOEFL sebagai persyaratan ujian komprehensif.
- Soeparno, *Dasar-dasar Linguistik Umum*, Yogyakarta: PT Tiara Wacana Yogya, 2002.
- Subur, "Pendekatan dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab", *Insania*, Vol. 11, No. 2, tahun 2006.
- Sudarmin, "Pengembangan Model Pembelajaran Kimia Organik dan Keterampilan Genetik sains (MPKOKG) Bagi calon guru kimia," Skripsi, Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia, 2007.
- Sudijiono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2010.
- Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kualitatif Kuantitatif R&D*, Bandung: Alfabeta, 2011.

Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Praktiknya*, Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2014.

Supardi, *Sekolah Efektif Konsep Dasar dan Praktiknya*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2013.

Syamsuddin dan Vismaia S. Damaiani, *Metode Penelitian Pendidikan Bahasa*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011.

Tim Penyusun, *Panduan PIB (Program Intensif Bahasa) Untuk Program S1 dan D2 UIN Walisongo Semarang*, Semarang: UIN Walisongo Semarang 2016.

Wahyuni, Ajeng, "Faktor-faktor yang Mempengaruhi Ketercapaian Skor IKLA Mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan di Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sunan Kalijaga Tahun 2018", Skripsi Yogyakarta: Program Sarjana UIN Sunan Kalijaga, 2018.

Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers 2014.

"Pentingnya Bahasa Arab di era Globalisasi", <https://elfaiznamjha.wordpress.com/2013/09/17/pentingnya-bahasa-arab-di-era-globalisasi/> diakses pada 2 Agustus 2017 pukul 11:49 WIB.

Rijal, "Cara Mengukur dan Mengetahui Efektivitas Pembelajaran", <http://www.rijal.com/2016/12/cara-mengukur-dan-mengetahui-efektivitas-pembelajaran.html> diakses 31 Juli 2017.

<http://www.arabacademy.com/alpt> yang diakses pada tanggal 21 april 2016.

السيرة الذاتية



الاسم	: احمد ضحى مستجاب
المكان وتاريخ الميلاد	: دماك، ٣ مايو ١٩٩٤
العنوان الحالي	: فجان كادياغو دماك
اسم الأب	: سوباندي
اسم الأم	: أسيه يولياني
رقم الطالب	: ١٣٣٢١٠٢٤
الكلية والقسم	: علوم التربية والتدريس/تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨٩٦٢٠٥٩٤٦١٣
بريد الإلكتروني	: nduka941@gmail.com
السيرة التربوية	: ١. المدرسة الابتدائية "رحمة الله" ماكلانج (٢٠٠٦) ٢. المدرسة الثانوية "تشويق الطلاب سلفية" قدس (٢٠١٠) ٣. المدرسة العليا "تشويق الطلاب سلفية" قدس (٢٠١٣)
خبرات الجمعيات	: ١. إتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية - (٢٠١٦)